2025/1382

2025.7.18.

A BIZOTTSÁG (EU) 2025/1382 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2025. július 15.)

az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint a személyes adatok Európai Szabadalmi Szervezet által biztosított megfelelő szintű védelméről

(az értesítés a C(2025) 4626. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendeletére (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az említett adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) ([1]) és különösen annak 45. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

1. BEVEZETÉS

(1) Az (EU) 2016/679 rendelet meghatározza a személyes adatoknak az uniós adatkezelők vagy adatfeldolgozók által a harmadik országokba és a nemzetközi szervezeteknek történő továbbítására vonatkozó szabályokat, amennyiben az említett adattovábbítás az alkalmazási körébe tartozik. A nemzetközi adattovábbításra vonatkozó szabályokat az említett rendelet V. fejezete (44–50. cikke) állapítja meg. Noha a személyes adatok Európai Unión kívüli országokba és nemzetközi szervezetek részére, valamint onnan az Unióba történő áramlása elengedhetetlen a határokon átnyúló kereskedelem és a nemzetközi együttműködés bővítéséhez, a személyes adatoknak az Európai Unióban biztosított védelmi szintje nem sérülhet a harmadik országokba és a nemzetközi szervezetek részére történő továbbítás esetén ([2]).

(2) Az (EU) 2016/679 rendelet 45. cikkének (3) bekezdése értelmében a Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján határozhat arról, hogy a harmadik ország, a harmadik ország valamely területe, illetve egy vagy több meghatározott ágazata, illetve valamely nemzetközi szervezet biztosítja a megfelelő szintű védelmet. E feltétel teljesülése esetén a személyes adatok nemzetközi szervezetek részére történő továbbítására további engedély beszerzése nélkül kerülhet sor, az (EU) 2016/679 rendelet 45. cikke (1) bekezdésében és (103) preambulumbekezdésében foglaltak szerint.

(3) Az (EU) 2016/679 rendelet 45. cikkének (2) bekezdésében foglaltak szerint a megfelelőségi határozat elfogadásának a nemzetközi szervezetre vonatkozó jogi szabályozás átfogó elemzésén kell alapulnia, amelynek ki kell terjednie az adatátvevőkre vonatkozó szabályokra, valamint a közigazgatási szervek személyes adatokhoz való hozzáférésével kapcsolatos korlátozásokra és biztosítékokra is. Értékelésében a Bizottságnak meg kell állapítania, hogy a szóban forgó nemzetközi szervezet olyan szintű védelmet biztosít-e, amely „lényegében megegyező” az Unión belül biztosított védelem szintjével ([3]). A „lényegi egyenértékűség” értékelése az uniós jogszabályok, elsősorban az (EU) 2016/679 rendelet, valamint az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlata alapján történik ([4]). Ezenkívül az Európai Adatvédelmi Testület „megfelelőségi referenciája” is fontos a védelem megfelelő szintjének további pontosítása és az ezzel kapcsolatos iránymutatás szempontjából ([5]).

([1]) HL L 119., 2016.5.4., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj.
([2]) Lásd az (EU) 2016/679 rendelet (101) preambulumbekezdését.
([3]) Lásd az (EU) 2016/679 rendelet (104) preambulumbekezdését.
([4]) Lásd: a C-311/18. sz., Facebook Írország és Schrems ügyben hozott ítélet („Schrems II. ügy”), ECLI:EU:C:2020:559, 94. pont.
([5]) Európai Adatvédelmi Testület, megfelelőségi referencia, WP 254 rev. 01., a következő linken érhető el: https://ec.europa.eu/newsroom/article29/item-detail.cfm?item_id=614108.

(4) Ahogy azt a Bíróság egyértelművé tette, a harmadik országok és a nemzetközi szervezetek nem kötelezhetők arra, hogy az uniós jogrendben biztosított védelmi szinttel megegyező védelmi szintet biztosítsanak ([6]). Különösen a harmadik ország vagy a nemzetközi szervezet által a személyes adatok védelme céljából igénybe vett eszközök különbözhetnek az Unióban alkalmazott eszközöktől, amennyiben azok a gyakorlatban hatékonynak bizonyulnak a megfelelő szintű védelem biztosítására ([7]). A megfelelőségre vonatkozó előírás ezért nem követeli meg az uniós szabályok pontról pontra történő leképezését. A vizsgálat ehelyett arra irányul, hogy a magánélet tiszteletben tartásához való jog és az adatvédelmi biztosítékok tartalmát (beleértve azok hatékony végrehajtását, felügyeletét és érvényesítését is), valamint a személyes adatok továbbításának körülményeit tekintve az Unión kívüli rendszer összességében véve biztosítja-e a védelem szükséges szintjét ([8]).

(5) A Bizottság elemezte az Európai Szabadalmi Szervezetre vonatkozó jogi keretet és gyakorlatot. A (7)–(100) preambulumbekezdésben foglalt megállapítások alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy az Európai Szabadalmi Szervezet megfelelő szintű védelmet biztosít az (EU) 2016/679 rendelet hatálya alá tartozó, az Unióból az Európai Szabadalmi Szervezet részére továbbított személyes adatok védelme tekintetében.

(6) E határozat értelmében az uniós adatkezelőktől és adatfeldolgozóktól az Európai Szabadalmi Szervezet részére történő adattovábbításra további engedély beszerzése nélkül kerülhet sor. Ez a határozat nem érinti az (EU) 2016/679 rendelet azon szervezetek tekintetében történő közvetlen alkalmazását, amelyek esetében teljesülnek az említett rendelet 3. cikkében meghatározott, a rendelet területi hatályára vonatkozó feltételek.

2. A SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSÉRE VONATKOZÓ SZABÁLYOK

2.1. Az Európai Szabadalmi Szervezet szervezete és feladatai

(7) Az Európai Szabadalmi Szervezet egy kormányközi szervezet, amely 1977. október 7-én jött létre az Európai Szabadalmi Egyezmény (ESZE) alapján. A Szervezet – melynek székhelye Münchenben található – 39 szerződő állammal rendelkezik, amelyek az Unió valamennyi tagállamát, Izlandot, Norvégiát és Liechtensteint, valamint Albániát, Észak-Macedóniát, Monacót, San Marinót, Szerbiát, Svájcot, Montenegrót, az Egyesült Királyságot és Törökországot foglalják magukban ([9]).

(8) A Szervezet jogi személyiséggel rendelkezik ([10]), és két szervből áll, amelyek a következők ([11]): az Európai Szabadalmi Hivatal (Hivatal) és az Igazgatótanács. Az Európai Szabadalmi Szervezet fő feladata az európai szabadalmaknak ([12]) az ESZE-vel összhangban történő megadása, amelyet a Hivatal az Igazgatótanács felügyelete mellett lát el. Az Igazgatótanács a szerződő államok képviselőiből áll, és jogalkotási hatásköröket gyakorol az Európai Szabadalmi Szervezet nevében. Emellett a szakpolitikai kérdésekért is felelős, és felügyeli a Hivatal tevékenységeit ([13]). Az Európai Szabadalmi Szervezet végrehajtó ágaként működő Hivatalt az elnök ([14]) vezeti, akinek a Hivatal irányítása a feladata, és aki és az Igazgatótanácsnak tartozik felelősséggel ([15]). Az elnök többek között előkészíti és végrehajtja a Hivatal költségvetését, kinevezi és felügyeli a Hivatal alkalmazottait, valamint fegyelmi jogkört gyakorol felettük, biztosítja a Hivatal működését – ideértve a belső igazgatási előírások és a nyilvánosságnak szánt tájékoztatók elfogadását –, és javaslatot tehet az Igazgatótanács részére az Egyezménynek az Igazgatótanács hatáskörébe tartozó módosítására,

([6]) A C-362/14. sz. Schrems-ügyben hozott ítélet („Schrems I.”), ECLI:EU:C:2015:650, 73. pont.
([7]) Schrems I. ügy, 74. pont.
([8]) Schrems I. ügy, 75. pont.
([9]) A szerződő államok száma 2025 februárjában.
([10]) Az ESZE 5. cikkének (1) bekezdése.
([11]) Az ESZE 4. cikkének (2) bekezdése.
([12]) Az európai szabadalom főszabály szerint minden olyan szerződő államban, amelyre kiterjedően azt megadták, ugyanazzal a hatállyal rendelkezik, és ugyanolyan feltételek alá esik, mint az adott államban megadott nemzeti szabadalom (lásd az ESZE 2. cikkének (2) bekezdését).
([13]) Az ESZE 26. és 33. cikke.
([14]) Az elnököt az Igazgatótanács nevezi ki, és az Európai Szabadalmi Szervezet külső viszonyaiban az elnök jár el a Szervezet képviseletében (az ESZE 5. cikkének (3) bekezdése).
([15]) Az ESZE 10. cikkének (1) bekezdése.

valamint az Igazgatótanács hatáskörébe tartozó általános szabályzatokra és határozatokra ([16]). A Hivatal különböző szervezeti egységekből áll, többek között az Átvevő Irodából, a Jogi Osztályból, a vizsgálati és felszólalási osztályokból, valamint a fellebbezési tanácsokból (olyan független belső testületek, amelyekhez fellebbezés nyújtható be az Európai Szabadalmi Szervezet által a szabadalom megadására irányuló eljárás keretében hozott határozatok ellen) ([17]).

(9) Feladatainak ellátása során az Európai Szabadalmi Szervezet számos különböző uniós szereplőtől kap személyes adatokat. Az Európai Szabadalmi Szervezethez folyamatosan érkeznek európai szabadalmi bejelentések ([18]) a szabadalmak bejelentőitől vagy a tagállamok nemzeti szabadalmi hatóságaitól ([19]). Az Európai Szabadalmi Szervezet az 1257/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([20]) alapján rábízott feladatokkal összefüggésben is fogad és kezel személyes adatokat. E feladatok közé tartozik az európai szabadalmak egységes hatálya iránti kérelmek fogadása és vizsgálata, az éves díjak beszedése és az egységes hatály bejegyzése ([21]). Ezzel összefüggésben az Európai Szabadalmi Szervezet az Egységes Szabadalmi Bíróságtól is kap megkereséseket a Hivatal fellebbezési tanácsai ([22]) előtt folyamatban lévő fellebbezésekkel kapcsolatban, amelyekben az adott ügy azonosításához szükséges személyes adatok is szerepelhetnek ([23]).

(10) Emellett az Európai Szabadalmi Szervezet a nemzetközi szabadalmi bejelentéseken keresztül is fogad személyes adatokat azokban az esetekben, amikor a Szabadalmi Együttműködési Szerződés (PCT) alapján jár el, amely nemzetközi szerződés lehetővé teszi a bejelentők számára, hogy a PCT valamennyi szerződő államában hatályos szabadalmakat szerezzenek ([24]). Az Európai Szabadalmi Szervezet a PCT szerinti nemzetközi kutatási szervként jár el, és e minőségében megvizsgálja a nemzetközi bejelentésekben közzétett találmányok szabadalmazhatóságát, ami segít a bejelentőknek eldönteni, hogy kérelmezzenek-e érdemi vizsgálatot nemzeti/uniós szinten ([25]).

(11) Ezenkívül az Európai Szabadalmi Szervezet az „Európai Szabadalmi Hálózat” keretében szoros együttműködést folytat valamennyi tagállam nemzeti szabadalmi hatóságával, és ezzel összefüggésben személyes adatokat cserél velük, például az ESZE alapján folytatott együttműködés támogatását és megerősítését célzó képzések és informatikai szolgáltatások nyújtása során. Emellett kétoldalú együttműködési megállapodásokat kötött a tagállamokkal, amelyek a személyes adatok cseréjéről is rendelkeznek, például a munkacsoportok létrehozásával, a műszaki szakértők kirendelésével és kiküldésével stb. összefüggésben. Szorosan együttműködik továbbá az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatalával (EUIPO), például közös képzések és figyelemfelhívó rendezvények szervezése, valamint a szakértők kirendelése formájában.

([16]) Az ESZE 10. cikkének (2) bekezdése.

([17]) A fellebbezési tanácsok tagjait az Igazgatótanács nevezi ki (az elnök javaslata alapján), és függetlenül járnak el (az ESZE 11. cikkének (3) bekezdése és 23. cikke).

([18]) Ezekben szerepel például a bejelentők neve, címe, állampolgársága és telefonszáma; a feltalálók és a szabadalmi ügyvivők neve és lakóhelye vagy székhelye; a fizetést teljesítő személy neve és pénzügyi adatai stb. Az Európai Szabadalmi Szervezet további személyes adatokat szerezhet be, ha valamely harmadik személy felszólalást nyújt be a szabadalom ellen, amely esetben további információk, például harmadik személyek észrevételei, bizonyítékai és írásbeli nyilatkozatai oszthatók meg az Európai Szabadalmi Szervezettel (lásd az ESZE Végrehajtási Szabályzatát, például a 41. szabály (2) bekezdését, a 143. szabály (1) bekezdésének h) pontját, a 92. szabály (2) bekezdésének c) pontját, a 19. szabály (1) bekezdését, az 53. szabály (1) bekezdését stb.). Lásd ezenkívül a szabadalom megadására irányuló eljárásról szóló elnöki határozat 9. cikkét.

([19]) Az európai szabadalmi bejelentéseket a szerződő államok központi iparjogvédelmi hivatalánál vagy más illetékes hatóságánál lehet benyújtani. Miután a biztonsági vagy egyéb nemzeti követelmények szempontjából ellenőrizte, a nemzeti hatóság továbbítja a bejelentést az Európai Szabadalmi Szervezetnek.

([20]) Az Európai Parlament és a Tanács 1257/2012/EU rendelete (2012. december 17.) az egységes szabadalmi oltalom létrehozásának területén megvalósítandó megerősített együttműködés végrehajtásáról (HL L 361., 2012.12.31., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1257/oj).

([21]) A valamennyi részt vevő tagállamban egységes hatállyal bíró egységes szabadalmakat központilag jegyzik be az Európai Szabadalmi Szervezetnél, anélkül, hogy nemzeti szinten további adminisztratív lépésekre lenne szükség (mint az európai szabadalmak esetében).

([22]) 2024 decemberében az Európai Szabadalmi Szervezet szabályt fogadott el egy független felügyeleti mechanizmusról, amely akkor alkalmazandó, amikor a fellebbezési tanács igazságszolgáltatási minőségében személyes adatokat kezel. Megtekinthető a https://www.epo.org/en/about-us/transparency-portal?search_description=CA%2FD+19%2F24&op=&sort_by=most&items_per_page=10.

([23]) Az Egységes Szabadalmi Bíróság az Egységes Szabadalmi Bíróság létrehozásáról szóló megállapodás (HL C 175., 2013.6.20., 1. o.) alapján jött létre, és kizárólagos hatáskörrel rendelkezik többek között az európai szabadalmakat illetően (egy átmeneti időszak alatt) és az egységes hatályú európai szabadalmak (például a bitorlás vagy a bitorlás kísérlete tárgyában indított keresetek és az ilyen ügyekben előterjesztett védekezés, a nemleges megállapításra irányuló kérelmek, az ideiglenes és biztosítási intézkedések vagy végzések iránti kérelmek, a szabadalom megsemmisítése iránti keresetek és a kapcsolódó viszontkeresetek) tekintetében. Az Egységes Szabadalmi Bíróság ezenkívül kizárólagos hatáskörrel rendelkezik azon határozatokkal kapcsolatban is, amelyeket az Európai Szabadalmi Szervezet az egységes szabadalmi oltalommal kapcsolatos feladatai ellátása során hozott.

([24]) A PCT szerinti eljárás ismertetését lásd a PCT Applicant's Guide – Introduction to the International Phase (PCT útmutató a bejelentőknek – A nemzetközi szakasz bemutatása) című dokumentumban (elérhető a https://www.wipo.int/pct/en/guide/index.html oldalon), különösen annak 3. fejezetében, valamint a Guide for applicants: PCT procedure before the EPO (Euro-PCT Guide) (Útmutató a bejelentőknek: a PCT szerinti eljárás az Európai Szabadalmi Szervezet előtt [Euro-PCT útmutató]) című dokumentumban (16. kiadás, 2023. január 1., elérhető a https://www.epo.org/en/legal/guide-europct/2023/index.html oldalon). Az Európai Szabadalmi Szervezet által a PCT szerinti eljárásokkal kapcsolatban kezelt személyes adatok kategóriáit illetően lásd különösen az Európai Szabadalmi Hivatal elnöke által 2021. december 13-án kiadott, a személyes adatoknak a szabadalom megadására irányuló és a kapcsolódó eljárásokban történő kezeléséről szóló határozatához (HL Európai Szabadalmi Hivatal, 2021., A98.) fűzött melléklet 9. szakaszának a), d), h), i), j), l), m), n) és p) pontját.

([25]) Valamint ezekben az esetekben az is előfordulhat, hogy a szabadalmi bejelentést a PCT valamely szerződő államának központi iparjogvédelmi hivatalától vagy más illetékes hatóságától továbbítani kell az Európai Szabadalmi Szervezethez.

(12) Végezetül az Európai Szabadalmi Szervezet több olyan uniós szolgáltatóval is szerződést kötött, amelyek az (EU) 2016/679 rendelet 4. cikkének 8. pontja szerinti adatfeldolgozóként járnak el, és személyes adatokat továbbítanak az Európai Szabadalmi Szervezetnek.

2.2. **Az alkalmazandó jogi keret és adatvédelmi szabályok**

(13) Az Európai Szabadalmi Szervezet tevékenységét szabályozó elsődleges jogot nemzetközi szerződés állapítja meg: az Európai Szabadalmi Egyezmény, valamint – azokban az esetekben, amikor az Európai Szabadalmi Szervezet a Szabadalmi Együttműködési Szerződés alapján jár el – a Szabadalmi Együttműködési Szerződés. Az Európai Szabadalmi Szervezetre alkalmazandó normák hierarchiájának második szintjén az Igazgatótanács vagy – a PCT esetében – a PCT Közgyűlése által elfogadott jogi aktusok állnak. Az Európai Szabadalmi Szervezet másodlagos jogába tartozik az ESZE Végrehajtási Szabályzata és az úgynevezett Szolgálati Szabályzat (amelyben az Európai Szabadalmi Szervezet munkavállalóival kapcsolatos szabályok szerepelnek, ideértve a munkavállalók jogait és kötelezettségeit is) ([26]). A személyes adatok védelméhez való jogot a Szolgálati Szabályzat 1B. cikke rögzíti ([27]), amely az Európai Szabadalmi Szervezet adatvédelmi keretének néhány alapvető rendelkezését is tartalmazza, nevezetesen az adatvédelmi keret alkalmazási körére, az adatok különleges kategóriáinak védelmére és az egyének jogainak gyakorlására vonatkozóan. A Szolgálati Szabályzat 2. cikkének (1) bekezdése és 32A. cikke független felügyeleti mechanizmusokat (adatvédelmi tisztviselőt és Adatvédelmi Testületet) hoz létre az adatvédelmi szabályoknak való megfelelés felügyeletére ([28]).

(14) A személyes adatok védelmével kapcsolatban az Igazgatótanácsra és a Hivatalra, valamint azok valamennyi szervezeti egységére ugyanazok az érdemi követelmények vonatkoznak. Ennek megfelelően a személyes adatok Hivatal általi kezelését az Igazgatótanács által elfogadott, az Európai Szabadalmi Hivatal állandó és egyéb alkalmazottaira vonatkozó Szolgálati Szabályzatnak a személyes adatok védelméről szóló 1B. és 32A. cikkére vonatkozó végrehajtási szabályok (Adatvédelmi Szabályzat) szabályozzák ([29]). A személyes adatok Igazgatótanács általi kezelésére az Igazgatótanács Adatvédelmi Szabályzata vonatkozik, amely az Adatvédelmi Szabályzatot értelemszerűen alkalmazza ([30]). Minden olyan esetben, amikor ez a határozat az Adatvédelmi Szabályzatra hivatkozik, a hivatkozások magukban foglalják az Igazgatótanácsra, valamint az annak Titkárságára és bizottságaira vonatkozó megfelelő követelményeket is. Az Adatvédelmi Szabályzat szerkezete és tartalma szorosan igazodik az uniós adatvédelmi kerethez ([31]). Ennek megfelelően számos közös vonása van az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelettel ([32]), amely az uniós intézményekre és szervekre vonatkozó adatvédelmi követelményeket állapítja meg, ezért jól illeszkedik a nemzetközi szervezetek sajátos felépítéséhez és jellemzőihez, miközben szorosan követi az (EU) 2016/679 rendeletet.

([26]) Az ESZE 33. cikke.

([27]) Lásd különösen a Szolgálati Szabályzat 1B. cikkének (1) bekezdését, amely úgy rendelkezik, hogy „a Hivatal törekszik arra, hogy biztosítsa a magánélethez és a személyes adatok védelméhez való alapvető jogok tiszteletben tartását minden olyan személy számára, akinek az adatait kezeli, és e tekintetben igyekszik garantálni az elszámoltathatóságot". Lásd még az Adatvédelmi Szabályzat 1. cikkének (1) bekezdését, amely kifejti, hogy az Adatvédelmi Szabályzat biztosítja a szükséges jogi keretet annak biztosításához, hogy „a természetes személyek magánélethez és a Hivatal által kezelt személyes adataik védelméhez fűződő alapvető jogait tiszteletben tartsák".

([28]) Lásd az Adatvédelmi Szabályzat 47. és 48 cikkét is.

([29]) Adatvédelmi Szabályok (a 495. oldaltól), elérhető a https://report-archive.epo.org/files/babylon/service_regulations_en.pdf. Az Adatvédelmi Szabályzat a Hivatal fellebbezési tanácsaira is alkalmazandó, az Adatvédelmi Testület előtti jogorvoslati eljárás kivételével, mivel nem alkalmazandó a személyes adatoknak a tanácsok által igazságszolgáltatási minőségükben történő kezelésére (az Adatvédelmi Szabályzat 2. cikkének (6) bekezdése). E tevékenységek tekintetében az Adatvédelmi Szabályzat úgy rendelkezik, hogy a tanácsoknak külön független felülvizsgálati mechanizmust kell létrehozniuk.

([30]) Az Igazgatótanács Adatvédelmi Szabályzata a következő internetcímen érhető el: https://link.epo.org/ac-document/CA/D%202/23%20-%20En.pdf. Az Igazgatótanács Adatvédelmi Szabályzata csak annyiban tér el az Adatvédelmi Szabályzattól, hogy az Igazgatótanács sajátos felépítéséhez igazodik, azaz az ESZH elnökére való hivatkozások helyett az Igazgatótanács elnökére való hivatkozásokat tartalmaz. Emellett az Igazgatótanács úgynevezett albizottsága számára is külön szabályokat fogadtak el: az albizottság Adatvédelmi Szabályzatát. Ez a bizottság az Európai Szabadalmi Szervezet szerződő államaiból és felhasználói szervezetekből áll, és az 1257/2012/EU rendelet 9. cikkének (2) bekezdése és az ESZE 145. cikke hozta létre annak érdekében, hogy felügyelje a Hivatal által az egységes szabadalmi eljárás keretében végzett tevékenységeket. Az albizottság Adatvédelmi Szabályzata az Igazgatótanács Adatvédelmi Szabályzatát alkalmazza (amely az Adatvédelmi Szabályzatot alkalmazza) a személyes adatok albizottság általi kezelésére (lásd: https://link.epo.org/web/about-us/governance/SC_D_1_23_en.pdf). Az albizottság Adatvédelmi Szabályzata is csak annyiban tér el az Igazgatótanácsra és a Hivatalra vonatkozó szabályoktól, hogy az albizottság elnökére hivatkozik (a Tanács elnöke, illetve a Hivatal elnöke helyett).

([31]) Az Európai Szabadalmi Szervezet Adatvédelmi Szabályzata: https://www.epo.org/en/about-us/office/data-protection-and-privacy.

([32]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o., ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj?eliuri=eli%3Areg%3A2018%3A1725%3Aoj&locale=hu).

(15) A Hivatal által végzett adatkezeléssel kapcsolatban a Hivatal elnöke további jogilag kötelező erejű eszközöket, például körleveleket, határozatokat és belső igazgatási előírásokat adott ki ([33]). Így különösen a következők egészítik ki az Adatvédelmi Szabályzatot: a személyes adatoknak a szabadalom megadására irányuló és a kapcsolódó eljárásokban történő kezeléséről szóló, 2021. december 13-i elnöki határozat (PGP-határozat) ([34]); a személyes adatoknak az egységes hatályú európai szabadalmakkal kapcsolatos eljárásokban történő kezeléséről szóló, 2022. december 7-i határozat (UP-határozat) ([35]); a személyes adatok megfelelő védelmét biztosító országokról és szervezetekről szóló, 2022. november 17-i határozat ([36]); a Hivatal felhatalmazott adatkezelőként eljáró operatív egységeinek meghatározásáról szóló, 2024. május 2-i határozat ([37]); és az Adatvédelmi Szabályzatban foglalt, az érintettek jogainak korlátozásáról szóló 25. cikk végrehajtásáról szóló 420. sz. körlevél (420. sz. körlevél) ([38]). A szabadalom megadására irányuló eljárásokkal kapcsolatban végzett adatkezelés tekintetében fontos megjegyezni, hogy a személyes adatok kezelésére vonatkozó, közvetlenül az ESZE-ben és a PCT-ben előírt követelmények elsőbbséget élveznek az Adatvédelmi Szabályzattal szemben. Az ESZE és a PCT, valamint az Adatvédelmi Szabályzat közötti kölcsönhatást a PGP-határozat ([39]) és az UP-határozat tisztázza. A közvetlenül az ESZE-ből és a PCT-ből eredő konkrét adatvédelmi követelményeket az (55)–(59) preambulumbekezdés értékeli. Az Adatvédelmi Szabályzat és az azt kiegészítő eszközök jogilag kötelező erejűek és kikényszeríthetők, és azokra az egyének a (89)–(96) preambulumbekezdésben leírtak szerint független jogorvoslati mechanizmusok előtt hivatkozhatnak.

(16) A (15) preambulumbekezdésben említett jogi eszközökben rögzített szabályok gyakorlati alkalmazását az adatvédelmi tisztviselő által kiadott jogi aktusok is biztosítják (lásd a (83)–(88) preambulumbekezdést) ([40]), amelyek az Igazgatótanácsra és a Hivatalra, és azok valamennyi szervezeti egységére vonatkoznak ([41]).

2.3. **Az adatvédelmi szabályok tárgyi és személyi hatálya**

(17) Az Adatvédelmi Szabályzat és a Szolgálati Szabályzat értelmében ([42]) a személyes adatok kezelése során az Európai Szabadalmi Szervezet valamennyi alkalmazottja köteles betartani az Adatvédelmi Szabályzatot. Az Adatvédelmi Szabályzat tárgyi és személyi hatályát a „személyes adatok", az „adatkezelés", az „adatkezelő", a „felhatalmazott adatkezelő" és az „adatfeldolgozó" kifejezéseknek a Szabályzatban rögzített fogalma határozza meg.

2.3.1. ***A személyes adat és az adatkezelés meghatározása***

(18) A „személyes adat" és az „adatkezelés" Adatvédelmi Szabályzatban szereplő fogalommeghatározásai megegyeznek az (EU) 2016/679 rendeletben szereplő meghatározásokkal ([43]). Az Adatvédelmi Szabályzat a személyes adatok Európai Szabadalmi Szervezet általi kezelésének valamennyi esetére alkalmazandó, függetlenül attól, hogy az adatkezelés a Szervezet saját alkalmazottainak a személyes adataira vagy más személyek adataira vonatkozik-e ([44]). Az álnevesített

([33]) Az ESZE 10. cikke. Lásd még az Adatvédelmi Szabályzat 1. cikke (2) bekezdésének a) pontját.

([34]) https://www.epo.org/en/legal/official-journal/2021/12/a98.html. A fellebbezési tanácsok elnöke hasonló határozatot fogadott el a fellebbezési tanácsok előtt folyó fellebbezési eljárások során végzett adatkezelésről; a következő határozatról van szó: a személyes adatoknak a fellebbezési tanácsok előtt folyó fellebbezési eljárások során végzett kezeléséről szóló, 2023. július 14-i határozat, amely a https://www.epo.org/en/legal/official-journal/2023/07/a73.html címen érhető el.

([35]) A személyes adatoknak az egységes hatályú európai szabadalmakkal kapcsolatos eljárásokban történő kezeléséről szóló, 2022. december 7-i határozat, amely a https://www.epo.org/en/legal/official-journal/2022/12/a112.html címen érhető el.

([36]) https://epo.org/en/legal/official-journal/2022/12/a111.html. Módosította a 2023. május 11-i határozat (HL Európai Szabadalmi Hivatal 2023., A57.), elérhető a https://www.epo.org/en/legal/official-journal/2023/06/a57.html címen.

([37]) https://link.epo.org/web/en-decision-of-the-president-on-delegated-controllers.pdf. Ezt a határozatot legalább évente frissítik.

([38]) Az Adatvédelmi Szabályzat 25. cikkének végrehajtásáról szóló 420. sz. körlevél, elérhető a https://link.epo.org/web/circular_420_en.pdf linken.

([39]) A személyes adatoknak a fellebbezési tanácsok által a fellebbezési eljárás során történő kezelését illetően ezt a kölcsönhatást a fellebbezési tanácsok elnöke által hozott, a személyes adatoknak a fellebbezési tanácsok előtti fellebbezési eljárások során történő kezeléséről szóló határozat pontosítja.

([40]) Lásd például az adatvédelmi tisztviselő által kiadott operatív dokumentumokra való hivatkozást az Adatvédelmi Szabályzat 1. cikke (2) bekezdésének c) pontjában, amelyeket az elnök jóváhagyott, és amelyek ezáltal kötelező erejűvé váltak.

([41]) Lásd az Igazgatótanács Adatvédelmi Szabályzata 1. cikkének (6) bekezdését és 12. cikkének (5) bekezdését.

([42]) Az Adatvédelmi Szabályzat 2. cikkének (2) bekezdése és a Szolgálati Szabályzat 1. cikke.

([43]) Az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontja, valamint az általános adatvédelmi rendelet 4. cikkének (1) és (2) bekezdése.

([44]) A Szolgálati Szabályzat 1B. cikkének (2) bekezdése és az Adatvédelmi Szabályzat 2. cikkének (2) és (3) bekezdése. Lásd még az „érintett" meghatározását (az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének w) pontja): „bármely azonosított vagy azonosítható természetes személy, függetlenül attól, hogy a Hivatal alkalmazottja-e". Valamely személy azonosíthatóságának meghatározásakor minden olyan módszert figyelembe kell venni – ideértve például a megjelölést –, amelyről észszerűen feltételezhető, hogy az adatkezelő vagy más személy a természetes személy közvetlen vagy közvetett azonosítására felhasználhatja.

adatok ([45]) szintén személyes adatoknak minősülnek, azonban az elhunyt személyek és a jogi személyek adatait, valamint az anonim információkat ([46]) az Adatvédelmi Szabályzat értelmében nem tekintik személyes adatnak ([47]).

(19) Az Adatvédelmi Szabályzatot kell alkalmazni a személyes adatoknak az Európai Szabadalmi Szervezet általi, részben vagy egészben automatizált módon történő kezelésére, valamint azoknak a személyes adatoknak a nem automatizált módon történő kezelésére, amelyek valamely nyilvántartási rendszer részét képezik, vagy amelyeket ilyen rendszer részévé kívánnak tenni ([48]).

2.3.2. *Adatkezelő, felhatalmazott adatkezelő és adatfeldolgozó*

(20) Az Adatvédelmi Szabályzat a következőképpen határozza meg az „adatkezelő” fogalmát: „olyan szervezet – jelen esetben az Európai Szabadalmi Hivatal –, amely önállóan vagy másokkal együtt meghatározza a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit” ([49]). A Hivatal által végzett adatkezelési műveletek tekintetében főszabály szerint az elnök jár el adatkezelőként ([50]). Ugyanez vonatkozik az Igazgatótanácsra (amelynek esetében annak elnöke jár el adatkezelőként), az igazságszolgáltatási minőségben eljáró fellebbezési tanácsokra (amelyek esetében azok elnöke jár el adatkezelőként ([51])) és az albizottságra is (amelynek esetében Igazgatótanács elnöke jár el adatkezelőként ([52])). Az adatkezelő ezt a hatáskört átruházhatja az operatív egységekre, amelyeket valamely felső vezető képvisel ([53]). Ilyen esetekben az operatív egységek „felhatalmazott adatkezelőként” ([54]) járnak el, és meghatározzák az adatkezelési művelet célját (például annak okát, indokolását és az alapjául szolgáló üzleti igényeket) és eszközeit, valamint biztosítják, hogy a személyes adatokat érintő valamennyi adatkezelési művelet megfeleljen az Adatvédelmi Szabályzat rendelkezéseinek ([55]). Ilyen esetekben továbbra is az adatkezelő felelős a személyes adatok kezeléséért. Az Adatvédelmi Szabályzat a „közös adatkezelés” esetéről is rendelkezik: ilyenkor az adatkezelő az Európai Szabadalmi Szervezeten kívüli egy vagy több adatkezelővel együtt határozza meg az adatkezelés célját és eszközeit ([56]).

([45]) Az álnevesítés „a személyes adatok olyan módon történő kezelése, amelynek következtében további információk felhasználása nélkül többé már nem állapítható meg, hogy a személyes adat mely konkrét természetes személyre vonatkozik, feltéve hogy az ilyen további információt külön tárolják, és technikai és szervezési intézkedések megtételével biztosított, hogy azonosított vagy azonosítható természetes személyekhez ezt a személyes adatot nem lehet kapcsolni”, lásd az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének e) pontját.

([46]) Az anonim információ „olyan információt jelent, amely egy nem azonosított vagy azonosítható természetes személyre vonatkozik, vagy olyan személyes adat, amelyet úgy anonimizáltak, hogy az érintett nem vagy már nem azonosítható”, lásd az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének r) pontját. Az Adatvédelmi Szabályzat 13. cikkének (1) bekezdése értelmében az adatkezelő nem köteles további információkat fenntartani, beszerezni vagy kezelni kizárólag annak érdekében, hogy az Adatvédelmi Szabályzatnak való megfelelés céljából azonosítsa az érintett személyt, ha az adatkezelés céljai nem vagy már nem teszik szükségessé annak azonosítását.

([47]) Az Adatvédelmi Szabályzat 2. cikkének (4) bekezdése. A személyes adatok archiválás céljából (az Európai Szabadalmi Szervezet közhatalmi jogosítványainak jogszerű gyakorlása keretében), tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból történő kezelése tekintetében az Adatvédelmi Szabályzat előírja, hogy technikai és szervezési intézkedéseket kell hozni többek között az adattakarékosság elvének tiszteletben tartása érdekében, és ha az adatkezelés célja úgy is megvalósítható, az adatokat olyan módon kell kezelni, amely már nem teszi lehetővé az érintett személy azonosítását (az Adatvédelmi Szabályzat 14. cikke).

([48]) A Szolgálati Szabályzat 1B. cikkének (3) bekezdése és az Adatvédelmi Szabályzat 2. cikkének (1) bekezdése. A „nyilvántartási rendszer” meghatározása: „a személyes adatok bármely módon – centralizált, decentralizált vagy funkcionális vagy földrajzi szempontok szerint – tagolt állománya, amely meghatározott ismérvek alapján hozzáférhető”, lásd az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének f) pontját.

([49]) Az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének g) pontja. E határozatban az „adatkezelő” kifejezés vagy magára az Európai Szabadalmi Szervezetre vagy a felhatalmazott adatkezelőkre vonatkozik.

([50]) Az ESZE 10. cikkének (2) bekezdése és az Adatvédelmi Szabályzat 28. cikkének (1) bekezdése.

([51]) Az Adatvédelmi Szabályzat 28. cikkének (2) bekezdése. Ez kifejezetten a Hivatal elnökének hatáskör-átruházásán alapul, lásd: https://www.epo.org/en/legal/official-journal/2021/etc/se1/p175.html. Egyéb tevékenységek esetében (amikor a tanácsok nem igazságszolgáltatási minőségben járnak el) a tanácsok elnöke a Hivatal elnökének felhatalmazott adatkezelőjeként jár el.

([52]) Lásd az Igazgatótanács Adatvédelmi Szabályzata 1. cikke (4) bekezdésének 5. pontját és az albizottság eljárási szabályzata 13a. cikkének (2) bekezdését.

([53]) Az Adatvédelmi Szabályzat 28. cikkének (3) bekezdése.

([54]) Lásd az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének h) pontját. Az operatív egységet képviselő személynek felső vezetőnek, általában legalább főigazgatónak kell lennie. A felhatalmazott adatkezelők listája nyilvánosan elérhető (lásd például: https://link.epo.org/web/en-decision-of-the-president-on-delegated-controllers.pdf and https://link.epo.org/web/decision_of_the_president_of_the_boards_of_appeal_appointing_a_delegated_controller_en.pdf), és azt rendszeresen frissítik.

([55]) Ahol ez a határozat „adatkezelőre” hivatkozik, az magában foglalja az érintett felhatalmazott adatkezelőket is.

([56]) Ebben az esetben az Adatvédelmi Szabályzat 29. cikke előírja az adatkezelő (illetve a felhatalmazott adatkezelő) számára, hogy átlátható módon határozzák meg a két fél adatvédelmi kötelezettségeik teljesítéséért fennálló felelősségét, különösen az érintett személyek jogainak gyakorlása és az átláthatósági kötelezettségek tekintetében.

(21) Az „adatfeldolgozó” Adatvédelmi Szabályzatban szereplő fogalommeghatározása megegyezik az (EU) 2016/679 rendelet 4. cikkének 8. pontjában szereplő meghatározással, vagyis adatfeldolgozó az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely az adatkezelő nevében személyes adatokat kezel ([57]). Az adatkezelő csak olyan adatfeldolgozókat vehet igénybe, amelyek kellő garanciákat nyújtanak arra vonatkozóan, hogy megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket hajtanak végre annak biztosítása érdekében, hogy az adatkezelés megfeleljen az Adatvédelmi Szabályzat követelményeinek ([58]). Az adatkezelő és az adatfeldolgozó közötti jogviszonyt olyan szerződésnek vagy jogi aktusnak kell szabályoznia, amely kötelező az adatfeldolgozóra nézve, és meghatározza többek között az adatkezelés tárgyát, időtartamát, jellegét és célját ([59]). Az adatfeldolgozó csak az adatkezelő dokumentált utasításai alapján kezelheti az adatokat. Az adatfeldolgozó köteles segíteni az adatkezelőt az Adatvédelmi Szabályzat szerinti kötelezettségei teljesítésében. Az adatfeldolgozó az adatkezelő előzetes engedélye nélkül nem vehet igénybe további adatfeldolgozókat ([60]). A felhatalmazott adatkezelők számára rendelkezésre áll az adatkezelési megállapodás mintája ([61]). Ezenkívül, ha az adatfeldolgozó harmadik országban található, a személyes adatok adatfeldolgozóval történő megosztásának meg kell felelnie az Adatvédelmi Szabályzat nemzetközi adattovábbításra vonatkozó követelményeinek is, az e határozat (68)–(73) preambulumbekezdésében leírtak szerint ([62]).

2.4. **Biztosítékok, jogok és kötelezettségek**

2.4.1. *Az adatkezelés jogszerűsége és tisztességessége*

(22) A személyes adatokat jogszerűen és tisztességesen kell kezelni.

(23) Ezeket az általános elveket az Adatvédelmi Szabályzat 4. cikke (2) bekezdésének a) pontja az (EU) 2016/679 rendelet 5. cikke (1) bekezdésének a) pontjával azonosnak tekinthető módon rögzíti.

(24) A jogszerűség elvét tovább részletezi az Adatvédelmi Szabályzat 5. cikke, amely felsorolja azokat a jogalapokat, amelyek alapján személyes adatok kezelhetők. Ezek a jogalapok a következők: a) az Európai Szabadalmi Szervezet hatósági tevékenységeinek gyakorlása ([63]) vagy az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány jogszerű gyakorlása során felmerülő feladatok elvégzésének szükségessége, ideértve a Hivatal irányításához és működéséhez szükséges adatkezelést is ([64]); b) az adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség (például a szabadalmi bejelentésben említett információknak az európai szabadalmi nyilvántartásban való közzétételére vonatkozó kötelezettség) teljesítésének szükségessége ([65]); c) olyan szerződés teljesítésének szükségessége, amelyben az érintett félként szerepel, vagy annak szükségessége, hogy az érintett kérésére a szerződés megkötése előtt bizonyos lépéseket tegyenek; d) az érintett hozzájárulása; vagy e) az érintett vagy más természetes személy létfontosságú érdekei megvédésének a szükségessége.

([57]) Az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének j) pontja.

([58]) Az Adatvédelmi Szabályzat 30. cikkének (1) bekezdése.

([59]) Az Adatvédelmi Szabályzat 30. cikkének (3) bekezdése.

([60]) Az Adatvédelmi Szabályzat 30. cikkének (2) és (3) bekezdése. A további adatfeldolgozót igénybe vevő adatfeldolgozónak (szerződéses úton) ugyanolyan adatvédelmi kötelezettségeket kell előírnia a további adatfeldolgozó számára, mint amelyek az adatkezelő és az adatfeldolgozó közötti szerződésben szerepelnek (az Adatvédelmi Szabályzat 30. cikkének (4) bekezdése).

([61]) Az Európai Szabadalmi Szervezet általános szerződési feltételeinek E. melléklete, https://link.epo.org/web/general_conditions_of_contract_en.pdf.

([62]) Az Adatvédelmi Szabályzat 9. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett 8. cikkének (1), (2) és (5) bekezdése.

([63]) Ez az ESZE és a PCT, illetve az ezek alapján elfogadott szabályok (például a Szolgálati Szabályzat) alapján végzett azon feladatokra vonatkozik, amelyek az Európai Szabadalmi Szervezetnek a szabadalom megadására irányuló eljárással kapcsolatos feladatai ellátásához szükségesek. Lásd még a PGP-határozat melléklete 5. pontjának (1) bekezdését és az ESZE vonatkozó rendelkezéseit, például annak IV. és V. részét. A szabadalom megadására irányuló eljárás során feladatai ellátása érdekében az Európai Szabadalmi Szervezet a következők céljából kezel személyes adatokat: a bejelentések és a szabadalmak kezelése; a felszólalási eljárások lefolytatása; az eljárásban részt vevő felekkel (és adott esetben harmadik felekkel) való kapcsolattartás; az európai szabadalmi nyilvántartás vezetése; jelentések és statisztikák készítése, valamint adatcsere a szerződő államokkal és a Szellemi Tulajdon Világszervezetével (a PGP-határozat mellékletének 6. pontja).

([64]) A Hivatal elnökének azon feladatai tartoznak ide, amelyek a Hivatal hatékony működésének és irányításának a biztosítására irányulnak. Lásd például az ESZE 10. cikkét, amely rögzíti az elnöknek a személyzettel, az épületekkel (az épületekhez való hozzáféréssel) és az eszközök kezelésével kapcsolatos feladatait. Ez a megközelítés összhangban van az (EU) 2018/1725 rendelet 5. cikke (1) bekezdésének a) pontjával és (22) preambulumbekezdésével. Ezenkívül ez az Igazgatótanács ESZE szerinti feladataira is vonatkozik, például a nyugdíjakra vonatkozó szabályok és a pénzügyi szabályzatok megállapításával kapcsolatban; lásd az ESZE 33. cikkét, valamint az ESZE Végrehajtási Szabályzata 9. szabályának (2) bekezdését, 12. szabályának c) pontját és 122. szabályának (4) bekezdését. Az albizottság esetében ez az ESZE 145. cikke szerinti felügyeleti feladatokra vonatkozik. Végül pedig a fellebbezési tanácsok esetében ez többek között a Hivatal más szervezeti egységeinek a határozatai ellen benyújtott fellebbezések vizsgálatára vonatkozó hatáskörükre vonatkozik; lásd az ESZE 21. cikkének (1) bekezdését.

([65]) Lásd például az ESZE Végrehajtási Szabályzatának 20. szabályát.

(25) A hozzájárulást az Adatvédelmi Szabályzat az (EU) 2016/679 rendelettel megegyező módon határozza meg; ennek megfelelően a hozzájárulás „az érintett akaratának önkéntes, konkrét és megfelelő tájékoztatáson alapuló és egyértelmű kinyilvánítása, amellyel az érintett nyilatkozat vagy a megerősítést félreérthetetlenül kifejező cselekedet útján jelzi, hogy beleegyezését adja az őt érintő személyes adatok kezeléséhez” ([66]). Az adatkezelőnek kell igazolnia, hogy az érintett megadta a hozzájárulását ([67]). Annak megállapítása során, hogy a hozzájárulás önkéntes-e, figyelembe kell venni, hogy a szerződés teljesítésének feltételéül szabták-e az olyan személyes adatok kezeléséhez való hozzájárulást, amelyek nem szükségesek a szerződés teljesítéséhez ([68]). A hozzájárulás megadása nem tekinthető önkéntesnek, ha az érintett nem rendelkezik valós vagy szabad választási lehetőséggel, és nem áll módjában a hozzájárulás anélküli megtagadása vagy visszavonása, hogy ez kárára válna ([69]). Ezenkívül ahhoz, hogy a hozzájárulás a hozzájárulás tájékoztatáson alapulónak minősüljön, az Adatvédelmi Szabályzat előírja, hogy az érintettnek tisztában kell lennie legalább az adatkezelő kilétével és a személyes adatok kezelésének céljával ([70]). Végezetül az érintettnek joga van ahhoz, hogy a hozzájárulását bármikor visszavonja ([71]).

2.4.2. *Az adatok különleges kategóriáinak kezelése*

(26) „Különleges adatok kategóriáinak” kezelése esetén külön biztosítékokat kell rendszeresíteni.

(27) Az Adatvédelmi Szabályzat külön szabályokat tartalmaz a személyes adatok különleges kategóriáinak kezelésére vonatkozóan ([72]), amelyeket az (EU) 2016/679 rendelettel azonos módon határoz meg: „faji vagy etnikai származásra, politikai véleményre, vallási vagy világnézeti meggyőződésre vagy szakszervezeti tagságra utaló személyes adatok, valamint a természetes személyek egyedi azonosítását célzó genetikai ([73]) és biometrikus adatok ([74]), továbbá az egészségügyi adatok ([75]) és a természetes személyek szexuális életére vagy szexuális irányultságára vonatkozó személyes adatok” ([76]). Az Adatvédelmi Szabályzat értelmében az adatok különleges kategóriáinak kezelése főszabály szerint tilos, kivéve, ha arra külön kivétel vonatkozik ([77]).

(28) Az Adatvédelmi Szabályzat 11. cikkének (2) bekezdésében felsorolt konkrét kivételek hasonlóak az (EU) 2016/679 rendelet 9. cikkének (2) és (3) bekezdésében felsoroltakhoz, azonban az Európai Szabadalmi Szervezet működésének jogi keretére tekintettel néhány eltérést is tartalmaznak. A személyes adatok különleges kategóriáinak kezelése csak a következő meghatározott és korlátozott körülmények között megengedett ([78]): ha 1. az érintett ahhoz kifejezetten

([66]) Az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének m) pontja. Lásd még az Adatvédelmi Szabályzat 7. cikkének (2) bekezdését.
([67]) Az Adatvédelmi Szabályzat 7. cikkének (1) bekezdése.
([68]) Az Adatvédelmi Szabályzat 7. cikkének (1), (5), (6) és (7) bekezdése.
([69]) Az Adatvédelmi Szabályzat 7. cikkének (4) bekezdése.
([70]) Az Adatvédelmi Szabályzat 7. cikkének (4) bekezdése.
([71]) Az Adatvédelmi Szabályzat 7. cikkének (5) bekezdése.
([72]) Lásd például az Adatvédelmi Szabályzat 11. cikkét.
([73]) A fogalommeghatározás szerint: „egy természetes személy örökölt vagy szerzett genetikai jellemzőire vonatkozó minden olyan személyes adat, amely az adott személy fiziológiájára vagy egészségi állapotára vonatkozó egyedi információt hordoz, és amely elsősorban az adott természetes személyből vett biológiai minta elemzéséből ered”; lásd az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének o) pontját.
([74]) A fogalommeghatározás szerint: „egy természetes személy testi, fiziológiai vagy viselkedési jellemzőire vonatkozó minden olyan sajátos technikai eljárásokkal nyert személyes adat, amely lehetővé teszi vagy megerősíti a természetes személy egyedi azonosítását, mint például az arcképmás vagy a daktiloszkópiai adat”; lásd az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének p) pontját.
([75]) Egy természetes személy testi vagy pszichikai egészségi állapotára vonatkozó személyes adat, ideértve a természetes személy számára nyújtott egészségügyi szolgáltatásokra vonatkozó olyan adatot is, amely információt hordoz a természetes személy egészségi állapotáról; lásd az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének q) pontját.
([76]) Az Adatvédelmi Szabályzat 11. cikkének (1) bekezdése.
([77]) Az Adatvédelmi Szabályzat 11. cikkének (1) és (2) bekezdése.
([78]) Az Adatvédelmi Szabályzat olyan helyzetekben is lehetővé teszi az adatok különleges kategóriáinak a kezelését, amelyek elsősorban az Európai Szabadalmi Szervezet személyi állományát érintik, ezért kevésbé relevánsak az e határozat alapján továbbított adatok szempontjából. Az adatok különleges kategóriái különösen akkor kezelhetők, ha azt az Európai Szabadalmi Szervezetre alkalmazandó, olyan jogilag kötelező erejű rendelkezés engedélyezi (például az ESZE, valamint az Igazgatótanács és az elnök által elfogadott eszközök, lásd az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének y) pontját), amely megfelelő biztosítékokat nyújt az érintett alapvető jogai és érdekei tekintetében (az Adatvédelmi Szabályzat 11. cikke (2) bekezdésének b) pontja), és ha az adatkezelés az adatkezelő vagy az érintett munkajogi és társadalombiztosítási jogi előírásokból eredő kötelezettségeinek teljesítése és konkrét jogainak gyakorlása érdekében szükséges. Az adatkezelésre ehhez hasonlóan akkor is sor kerülhet, ha az a népegészségügy területét érintő közérdekből szükséges (például a határokon át terjedő súlyos egészségügyi veszélyekkel szembeni védelem vagy az egészségügyi ellátás magas színvonalának és biztonságának a biztosítása céljából, olyan nemzeti jogszabályok alapján, amelyek megfelelő és konkrét intézkedésekről rendelkeznek az érintett jogait és szabadságait védő garanciákra, különösen a szakmai titoktartásra vonatkozóan; lásd az Adatvédelmi Szabályzat 11. cikke (2) bekezdésének g) pontját). Végül megelőző egészségügyi vagy munkahelyi egészségügyi célokból, a munkavállaló munkavégzési képességének felmérése, orvosi diagnózis felállítása, egészségügyi vagy szociális ellátás, illetve kezelés nyújtása, egészségügyi vagy szociális rendszerek és szolgáltatások irányítása érdekében, illetve orvosi vizsgálatokkal és szakvéleményekkel kapcsolatban is szükség lehet ilyen adatkezelésre; ezekben az esetekben az említett adatokat szakmai titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó egészségügyi szakember vagy azzal egyenértékű titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó más személy kezeli (az Adatvédelmi Szabályzat 11. cikkének (3) bekezdése).

hozzájárult; 2. az adatkezelés valamely természetes személy létfontosságú érdekeinek védelméhez szükséges (ha az érintett fizikai vagy jogi cselekvőképtelensége folytán nem képes kifejezetten hozzájárulni az adatkezeléshez); 3. a személyes adatokat az érintett kifejezetten nyilvánosságra hozta; 4. az adatkezelés az Európai Szabadalmi Szervezet hatósági tevékenységeinek gyakorlásához kapcsolódó konkrét célból vagy az adatkezelőre ruházott jogszerű hatáskör gyakorlása keretében szükséges ([79]); vagy 5. az adatkezelés jogi követelések előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez szükséges.

(29) A személyes adatoknak a (27) preambulumbekezdésben említett különleges kategóriáin kívül az Adatvédelmi Szabályzat külön biztosítékokat ír elő a büntetőjogi felelősséget megállapító ítéletekkel és a bűncselekményekkel kapcsolatos személyes adatok kezelése tekintetében is: az ilyen adatkezelést csak az Adatvédelmi Testülettel folytatott előzetes konzultációt követően teszi lehetővé, vagy akkor, ha azt olyan jogilag kötelező erejű eszköz írja elő, amely megfelelő biztosítékokat nyújt az egyének jogai és szabadságai tekintetében ([80]).

2.4.3. *Célhoz kötöttség*

(30) A személyes adatokat konkrét célból kell kezelni, és később csak olyan mértékben használhatók fel, amely az adatkezelés céljával nem összeegyeztethetetlen.

(31) Ezt az elvet az Adatvédelmi Szabályzat 4. cikke (2) bekezdésének b) pontja rögzíti, amely szerint a személyes adatok „gyűjtése csak meghatározott, egyértelmű és jogszerű célból történhet, és azok nem kezelhetők ezekkel a célokkal össze nem egyeztethető módon”.

(32) Az (EU) 2016/679 rendelethez hasonlóan az érintett kifejezett hozzájárulása vagy az Európai Szabadalmi Szervezet alkalmazandó jogi rendelkezései alapján az Adatvédelmi Szabályzat is lehetővé teszi a további adatkezelést (függetlenül attól, hogy a további adatkezelés célja összeegyeztethető-e az eredeti céllal) ([81]). Az Európai Szabadalmi Szervezet jogi rendelkezésein alapuló esettel kapcsolatban az Adatvédelmi Szabályzat előírja, hogy az adatkezelésnek valamely közérdekű cél ([82]) védelme szempontjából szükséges és arányos intézkedésnek kell lennie.

(33) Ha a további adatkezelés nem e két indokon alapul, az Adatvédelmi Szabályzat rögzíti, hogy milyen tényezőket kell figyelembe venni annak értékelésekor, hogy a további adatkezelés célja összeegyeztethető-e azzal a céllal, amelyből a személyes adatokat eredetileg gyűjtötték ([83]). Ez a megközelítés és az Adatvédelmi Szabályzatban felsorolt tényezők megegyeznek az (EU) 2016/679 rendelet 6. cikkének (4) bekezdésében és az (EU) 2018/1725 rendelet 6. cikkében meghatározottakkal ([84]).

2.4.4. *Az adatok pontossága, adattakarékosság, korlátozott tárolhatóság és adatbiztonság*

(34) A személyes adatoknak pontosnak kell lenniük, és szükség esetén azokat frissíteni kell. Továbbá az adatkezelés céljai szempontjából megfelelőnek, relevánsnak és a szükséges mértékűre korlátozottnak kell lenniük az adatkezelés céljaihoz képest, és főszabály szerint csak addig tárolhatók, ameddig az a személyes adatok kezelésének céljaihoz szükséges.

(35) Ezeket az elveket az Adatvédelmi Szabályzat 4. cikke (2) bekezdésének c), d) és e) pontja az (EU) 2016/679 rendelettel megegyező módon rögzíti.

([79]) Például a megadott szabadalom elleni fellebbezésekkel kapcsolatban különleges adatok szerepelhetnek a tanúvallomásokban vagy a benyújtott bizonyítékokban. Az e rendelkezés szerinti adatkezelésre akkor is sor kerülhet, ha az a Hivatal irányításához és működéséhez, valamint az Európai Szabadalmi Szervezetnek a szerződő államokkal való együttműködési kötelezettségéből eredő kötelezettségeihez alapvetően szükséges (például az Európai Szabadalmi Szervezet fogadó államának közegészségügyi hatóságai által előírt követelményeknek megfelelően kell kezelni a személyi állomány és a látogatók egészségügyi információit). Az adatkezelés alapjául szolgáló jogi eszköznek minden esetben arányosnak kell lennie az elérni kívánt céllal, tiszteletben kell tartania az adatvédelemhez való jog lényeges tartalmát, és megfelelő és konkrét intézkedéseket kell előírnia az érintett alapvető jogainak és érdekeinek védelme érdekében (az Adatvédelmi Szabályzat 11. cikke (2) bekezdésének f) pontja).

([80]) Az Adatvédelmi Szabályzat 12. cikke. Ilyen adatok kezelésére kerülhet sor például a szabadalmi ügyvivőkre vonatkozó, az Európai Szabadalmi Szervezet fegyelmi tanácsa előtt folyó fegyelmi eljárások esetében (lásd például a PGP-határozat mellékletének A.7. pontját).

([81]) Az Adatvédelmi Szabályzat 6. cikkének (2) bekezdése.

([82]) Például a Szervezet biztonsága; a bűncselekmények megelőzése, vizsgálata, felderítése és üldözése; mások jogai és szabadságai stb. (lásd az Adatvédelmi Szabályzat 25. cikkének (1) bekezdését).

([83]) Az Adatvédelmi Szabályzat 6. cikkének (3) bekezdése.

([84]) Különösen a következő szempontok tartoznak ide: az adatgyűjtés célja és a tervezett további adatkezelés célja közötti bármilyen kapcsolat; az adatok gyűjtésének körülményei; az adatok jellege; valamint a további adatkezelésnek az érintett személyekre gyakorolt lehetséges következményei; lásd az Adatvédelmi Szabályzat 6. cikkének (3) bekezdését.

(36) A személyes adatokat továbbá olyan módon kell kezelni, amely biztosítja a biztonságukat, többek között az adatok jogosulatlan vagy jogellenes kezelésével, véletlen elvesztésével, megsemmisítésével vagy károsodásával szemben. A gazdasági szereplőknek ebből a célból megfelelő technikai vagy szervezési intézkedéseket kell hozniuk, hogy a személyes adatokat megvédjék a lehetséges veszélyektől. Ezeket az intézkedéseket a technika állásának és a kapcsolódó költségeknek a figyelembevételével kell értékelni.

(37) Az adatbiztonságot az Európai Szabadalmi Szervezet jogi kerete az Adatvédelmi Szabályzat 4. cikke (2) bekezdésének f) pontjában és 33. cikkében meghatározott integritás és bizalmas jelleg elve révén rögzíti, az (EU) 2016/679 rendelettel szinte azonos módon. Az Adatvédelmi Szabályzat pontosabban előírja, hogy a technika állása és a megvalósítás költségei, továbbá az adatkezelés jellege, hatóköre, körülményei és céljai, valamint a természetes személyek jogaira és szabadságaira jelentett, változó valószínűségű és súlyosságú kockázatok figyelembevételével, megfelelő technikai és szervezési intézkedések révén a kockázat mértékének megfelelő szintű biztonságot kell biztosítani.

(38) Emellett az Adatvédelmi Szabályzat konkrét követelményeket tartalmaz az adatvédelmi incidensek kezelésére és bejelentésére vonatkozóan ([85]). Először is, az adatkezelő köteles indokolatlan késedelem nélkül (lehetőség szerint a tudomásszerzést követő 72 órán belül) értesíteni az adatvédelmi tisztviselőt az adatvédelmi incidensről, kivéve, ha az adatvédelmi incidens valószínűsíthetően nem jelent kockázatot az egyének jogaira és szabadságaira nézve ([86]). Az adatfeldolgozó szintén köteles indokolatlan késedelem nélkül értesíteni az adatkezelőt az adatvédelmi incidensekről ([87]). Az értesítésben ismertetni kell különösen az adatvédelmi incidens jellegét és várható következményeit, valamint az orvoslása érdekében hozott vagy javasolt intézkedéseket ([88]). Ha az adatvédelmi incidens valószínűsíthetően magas kockázattal jár az egyének jogaira és szabadságaira nézve, az adatkezelőnek az érintettet is haladéktalanul tájékoztatnia kell az adatvédelmi incidensről ([89]). Az érintett részére adott tájékoztatásban világosan és közérthetően ismertetni kell az adatvédelmi incidens jellegét ([90]), azonban nincs szükség ilyen tájékoztatásra, ha az adatkezelő utólag olyan intézkedéseket hozott, amelyek biztosítják, hogy az érintettek jogait és szabadságait érintő magas kockázat ne valósuljon meg ([91]).

2.4.5. *Átláthatóság*

(39) Az érintetteket tájékoztatni kell személyes adataik kezelésének főbb jellemzőiről.

(40) Az Adatvédelmi Szabályzat szerint az adatkezelő a személyes adatok megszerzésének időpontjában köteles tájékoztatni az érintett személyeket különösen az adatkezelő kilétéről és elérhetőségeiről (valamint az adatvédelmi tisztviselő elérhetőségeiről), az adatkezelés céljáról és jogalapjáról, az adatok címzettjeiről vagy a címzettek kategóriáiról, arról, hogy az adatokat az Európai Szabadalmi Szervezeten kívülre kívánja továbbítani, valamint az alkalmazandó jogokról és a jogorvoslat lehetőségéről ([92]). Ugyanez vonatkozik arra az esetre is, ha a személyes adatokat az adatgyűjtés céljától eltérő célból kezelik ([93]). E két kötelezettség csak akkor alkalmazandó, ha az érintett személy még nem rendelkezik az adott információkkal ([94]).

(41) Ugyanezeket az információt kell az érintettek rendelkezésére bocsátani akkor is, ha a személyes adatokat nem közvetlenül tőlük gyűjtik, és ilyenkor további információkat kell közölni a személyes adatok forrására és az érintett adatkategóriákra vonatkozóan is ([95]). Ezt a tájékoztatást az adatok megszerzését követő észszerű időn belül (de legkésőbb egy hónapon belül) kell megadni, figyelembe véve az adatkezelés konkrét körülményeit ([96]). Ha a személyes adatokat az érintettel való kapcsolattartásra kívánják felhasználni, ezt a tájékoztatást legkésőbb az érintettel való első kapcsolatfelvétel időpontjában kell megadni ([97]). A (40) preambulumbekezdésben említett információkat a további adatkezelést megelőzően is meg kell adni, vagy ha az adatok más címzettel való közlését

([85]) Az „adatvédelmi incidens” meghatározása: „a biztonság olyan sérülése, amely a továbbított, tárolt vagy más módon kezelt személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisítését, elvesztését, megváltoztatását, jogosulatlan közlését vagy az azokhoz való jogosulatlan hozzáférést eredményezi”; lásd az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének n) pontját.
([86]) Az Adatvédelmi Szabályzat 34. cikkének (1) bekezdése.
([87]) Az Adatvédelmi Szabályzat 34. cikkének (2) bekezdése.
([88]) Az Adatvédelmi Szabályzat 34. cikkének (1) és (3) bekezdése.
([89]) Az Adatvédelmi Szabályzat 34. cikkének (6) bekezdése.
([90]) Az Adatvédelmi Szabályzat 34. cikkének (6) bekezdése.
([91]) Az Adatvédelmi Szabályzat 34. cikkének (8) bekezdése.
([92]) Az Adatvédelmi Szabályzat 16. cikkének (1) és (2) bekezdése.
([93]) Az Adatvédelmi Szabályzat 16. cikkének (3) bekezdése.
([94]) Az Adatvédelmi Szabályzat 16. cikkének (4) bekezdése.
([95]) Az Adatvédelmi Szabályzat 17. cikkének (1) és (2) bekezdése.
([96]) Az Adatvédelmi Szabályzat 17. cikke (3) bekezdésének a) pontja.
([97]) Az Adatvédelmi Szabályzat 17. cikke (3) bekezdésének b) pontja.

tervezik, legkésőbb a személyes adatok harmadik féllel történő közlésekor ([98]). Több olyan eset is van, amikor ez a kötelezettség nem alkalmazandó; a következőkről van szó: ha az érintett már rendelkezik az adott információkkal; ha az adott információknak az ESZE és/vagy az Európai Szabadalmi Szervezetre alkalmazandó egyéb jogi rendelkezések szerint szakmai titoktartási kötelezettség alapján bizalmasnak kell maradniuk ([99]); ha az adott információk rendelkezésre bocsátása lehetetlennek bizonyul, vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényelne, különösen az archiválás céljából, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból történő adatkezelés esetében, amennyiben a tájékoztatás megadása lehetetlenné tenné vagy súlyosan veszélyeztetné az adatkezelés céljainak elérését; vagy ha az adott információk megszerzését vagy közlését az ESZE vagy más olyan alkalmazandó jogi rendelkezés kifejezetten előírja, amely megfelelő intézkedésekről rendelkezik az érintett jogos érdekeinek védelme céljából ([100]).

2.4.6. *Az egyének jogai*

(42) Az érintetteknek rendelkezniük kell bizonyos jogokkal, amelyek érvényesíthetők az adatkezelővel vagy az adatfeldolgozóval szemben, különös tekintettel az adatokhoz való hozzáférés jogára, az adatkezelés elleni tiltakozásra, valamint az adatok helyesbítésével és töröltetéséhez való jogra. Ugyanakkor az említett jogok korlátozás alá eshetnek, amennyiben ezek a korlátozások szükségesek és arányosak a közbiztonság vagy más fontos, általános közérdekű célok garantálása érdekében.

2.4.6.1. *Az Adatvédelmi Szabályzat által biztosított jogok*

(43) Az egyéni jogok gyakorlásának elősegítéséről a Szolgálati Szabályzat 1B. cikkének (4) bekezdése rendelkezik. E követelmény további végrehajtása érdekében az Adatvédelmi Szabályzat az (EU) 2016/679 rendeletben meghatározottakkal azonos jogokat biztosít az egyének számára, amelyek a következők: a hozzáférési jog (az Adatvédelmi Szabályzat 18. cikke), a helyesbítéshez való jog (az Adatvédelmi Szabályzat 19. cikke), a törléshez való jog (az Adatvédelmi Szabályzat 20. cikke), az adatkezelés korlátozásához való jog (az Adatvédelmi Szabályzat 21. cikke), az adathordozhatósághoz való jog (az Adatvédelmi Szabályzat 22. cikke), a tiltakozáshoz való jog (az Adatvédelmi Szabályzat 23. cikke), valamint az automatizált döntéshozatal elutasításához való jog (az Adatvédelmi Szabályzat 24. cikke).

(44) Az Adatvédelmi Szabályzat ezenkívül általános rendelkezéseket tartalmaz az egyének által benyújtott, a jogaik gyakorlására irányuló kérelmek kezelésére vonatkozóan, és ezzel kapcsolatban előírja az adatkezelő számára, hogy világos és közérthető nyelven, tömör, áttekinthető, érthető és könnyen hozzáférhető formában (írásban vagy más módon) kommunikáljon az érintettekkel ([101]). Az adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül, de legfeljebb a kérelem kézhezvételétől számított egy hónapon belül köteles tájékoztatni az érintett személyeket a kérelem alapján hozott intézkedésekről (ez az időtartam további két hónappal meghosszabbítható, ha az a kérelmek összetettségére és számára tekintettel szükséges) ([102]). Ha az érintett kérelme egyértelműen megalapozatlan vagy – különösen ismétlődő jellege miatt – túlzó, az adatkezelő megtagadhatja a kérelem teljesítését ([103]). Ha az adatkezelő nem tesz eleget a kérelemnek, azt közölnie kell az érintettel, és tájékoztatást kell nyújtania a jogorvoslat lehetőségéről ([104]).

([98]) Az Adatvédelmi Szabályzat 17. cikke (3) bekezdésének c) pontja és (4) bekezdése. Az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének l) pontja szerint harmadik fél az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy egyéb szerv, aki vagy amely nem azonos az érintettel, az adatkezelővel, az adatfeldolgozóval vagy azokkal a személyekkel, akik vagy amelyek az adatkezelő vagy az adatfeldolgozó közvetlen irányítása alatt a személyes adatok kezelésére felhatalmazást kaptak.

([99]) Az Adatvédelmi Szabályzat 17. cikkének (4) bekezdése. Ilyen titoktartási követelmények alkalmazandók például a személyi állomány személyes adatainak az Európai Szabadalmi Szervezet egészségügyi szolgálata általi kezelésére (amely esetben az érintett orvosokat szakmai titoktartási kötelezettség terhelheti, lásd például az Adatvédelmi Szabályzat 11. cikkének (3) bekezdését és a Szolgálati Szabályzat 83a., 84. és 84a. cikkére vonatkozó végrehajtási szabályokat, valamint az E. szakaszát), vagy a felvételi eljárásokkal összefüggésben (Versenyvizsga-eljárások azon álláshelyekre vonatkozóan, amelyek tekintetében az elnök a kinevezésre jogosult hatóság – a II. melléklet 6. szakasza).

([100]) Vagyis amikor az ESZE vagy az annak alapján elfogadott jogi eszközök kifejezetten szabályozzák a magánszemélyekkel vagy a nyilvánossággal közlendő információkat; részletesebben lásd az alábbi 1.4.6.7. szakaszban.

([101]) Az Adatvédelmi Szabályzat 15. cikkének (1) bekezdése.

([102]) Az Adatvédelmi Szabályzat 15. cikkének (2) bekezdése.

([103]) Az Adatvédelmi Szabályzat 15. cikkének (4) bekezdése. Ezenkívül az Adatvédelmi Szabályzat 13. cikkének (2) bekezdése egyértelművé teszi, hogy ha az adatkezelő bizonyítani tudja, hogy nincs abban a helyzetben, hogy azonosítsa az érintettet, az egyéni jogokra vonatkozó rendelkezések nem alkalmazandók (kivéve, ha az érintett az azonosítását lehetővé tevő további információkat szolgáltat).

([104]) Az Adatvédelmi Szabályzat 15. cikkének (3) bekezdése.

(45) Először is, a hozzáférési joggal kapcsolatban az Adatvédelmi Szabályzat biztosítja az egyének számára azt a jogot, hogy az Európai Szabadalmi Szervezettől visszajelzést kapjanak arra vonatkozóan, hogy személyes adataik kezelése folyamatban van-e, és ha igen, jogosultak arra, hogy a személyes adatokhoz egyszerűen ([105]) és észszerű időközönként hozzáférjenek ([106]). Ezenkívül az egyének jogosultak arra, hogy tájékoztatást kapjanak különösen az adatkezelés céljáról, az adatok érintett kategóriáiról, azokról a címzettekről, akikkel vagy amelyekkel az adatokat megosztják, valamint az adatok tárolásának tervezett időtartamáról ([107]).

(46) Másodszor, az Adatvédelmi Szabályzat rögzíti, hogy a Szabályzatban biztosított helyesbítéshez való jog lehetővé teszi az egyének számára, hogy kérelmezzék a pontatlan adatok helyesbítését vagy a hiányos adatok kiegészítését (például kiegészítő nyilatkozat benyújtása útján) ([108]). A helyesbítést követően az adatkezelő köteles arról minden olyan címzettet tájékoztatni, akivel vagy amellyel a személyes adatokat közölték ([109]). Az Adatvédelmi Szabályzat értelmében a helyesbítéshez való jog az objektív és tényszerű adatokra vonatkozik, és nem alkalmazandó a szubjektív nyilatkozatokra ([110]), azonban utóbbi esetben az érintett személyek a meglévő adatokat újabb véleménnyel vagy cáfolattal egészíthetik ki, vagy észrevételeket tehetnek ([111]).

(47) Harmadszor, az Adatvédelmi Szabályzat a törléshez való jogot ([112]) is biztosítja az egyének számára, különösen akkor, ha a) a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből kezelik őket; b) az érintett visszavonja a hozzájárulását, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja; c) az érintett tiltakozik az adatkezelés ellen, és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelésre; d) az adatokat jogellenesen kezelték; e) vagy az adatokat az adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítése érdekében törölni kell ([113]). Az adatkezelőnek minden olyan címzettet értesítenie kell a törlésről, akivel, illetve amellyel az adatokat megosztották, kivéve, ha ez lehetetlennek bizonyul, vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényel ([114]). Hasonlóképpen, ha az adatkezelő nyilvánosságra hozta a személyes adatokat, észszerű lépéseket kell tennie annak érdekében, hogy tájékoztassa az azokat kezelő többi adatkezelőt arról, hogy az érintett kérelmezte az adatok törlését ([115]). A törléshez való jog nem alkalmazandó a következő esetekben, amennyiben az adatkezelés szükséges a) a véleménynyilvánítás szabadságához és a tájékozódáshoz való jog gyakorlása céljából; b) az Európai Szabadalmi Szervezet valamely jogi kötelezettségének vagy az Európai Szabadalmi Szervezetnek a szerződő államaival való együttműködési kötelezettségéből eredő kötelezettség teljesítése ([116]), illetve az Európai Szabadalmi Szervezetre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlása céljából ([117]); c) a szerződő államokkal a népegészségügy területén folytatott együttműködés érdekében ([118]); d) archiválás céljából, tudományos és történelmi kutatási vagy statisztikai célból (amennyiben a törlés valószínűsíthetően lehetetlenné tenné vagy súlyosan veszélyeztetné az adatkezelés céljainak elérését); vagy e) jogi követelések előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez ([119]).

([105]) Ennek megfelelően az adatkezelő köteles érthető formában átadni az adatkezelés tárgyát képező adatok és az összes rendelkezésre álló információ másolatát (az információk minden típusa idetartozik, függetlenül azok jellegétől [objektív vagy szubjektív], tartalmától [ideértve az elvégzett tevékenységeket is] vagy formátumától [papíralapú dokumentumok, számítógépes nyilvántartások, e-mailek]); lásd az Adatvédelmi Szabályzat 18. cikkének (3) bekezdését. Az adatok másolatának beszerzésére vonatkozó való jog azonban nem sértheti mások jogait és szabadságait (az Adatvédelmi Szabályzat 18. cikkének (5) bekezdése).

([106]) Az Adatvédelmi Szabályzat 18. cikkének (1) bekezdése.

([107]) Az Adatvédelmi Szabályzat 18. cikkének (2) és (3) bekezdése.

([108]) Az Adatvédelmi Szabályzat 19. cikkének (1) bekezdése.

([109]) Az Adatvédelmi Szabályzat 19. cikkének (3) bekezdése. Ha az érintett kéri, az adatkezelő köteles tájékoztatást nyújtani ezekről a címzettekről.

([110]) Ezt az értelmezést az európai adatvédelmi biztosnak az egyének személyes adatok kezelésével kapcsolatos jogairól szóló iránymutatásaival összhangban fogadták el: https://www.edps.europa.eu/sites/default/files/publication/14-02-25_gl_ds_rights_en.pdf. Az „objektív és tényszerű adatokkal" és a „szubjektív nyilatkozatokkal" kapcsolatban lásd különösen a helyesbítéshez való jogról szóló iránymutatást a 18. oldalon.

([111]) Az Adatvédelmi Szabályzat 19. cikkének (2) bekezdése.

([112]) Az adatok törlése „a tárolt adatok olyan módon történő törlése, amely lehetetlenné teszi azok rekonstruálását" (az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének v) pontja). A „tárolt adatok" az adatkezelő (és az adatkezelő nevében eljáró harmadik felek) által gyűjtött és tárolt valamennyi adatot magukban foglalják.

([113]) Az Adatvédelmi Szabályzat 20. cikkének (1) bekezdése.

([114]) Az Adatvédelmi Szabályzat 20. cikkének (4) bekezdése.

([115]) Az Adatvédelmi Szabályzat 20. cikkének (2) bekezdése.

([116]) Az Európai Szabadalmi Szervezet kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyv 20. cikke szerint előfordulhat, hogy az Európai Szabadalmi Szervezetnek közigazgatási vagy bírósági eljárások – például a személyzet nyugdíjjogosultságának kiszámítása és átvitele, adóügyi vizsgálatok vagy az Európai Szabadalmi Szervezet személyzetét érintő polgári peres eljárások – keretében személyes adatokat kell átadnia a szerződő államainak.

([117]) Ez olyan helyzetekre vonatkozik, amikor az ESZE, a PCT vagy az azok alapján elfogadott jogi eszközök értelmében az Európai Szabadalmi Szervezetnek személyes adatokat kell kezelnie a szabadalom megadására irányuló eljárással kapcsolatban (például az információknak az európai szabadalmi nyilvántartásban és az Európai Szabadalmi Közlönyben történő vezetésével kapcsolatban, az ESZE 127. és 129. cikke alapján).

([118]) Az egészségügyi adatok népegészségügy területén, közérdekből történő kezelésének összhangban kell lennie az Adatvédelmi Szabályzat 11. cikke (2) bekezdésének g) pontjával.

([119]) Az Adatvédelmi Szabályzat 20. cikkének (3) bekezdése.

(48) Negyedszer, az Adatvédelmi Szabályzat 21. cikke biztosítja az adatkezelés korlátozásához való jogot, azaz a személyes adatoknak a jövőbeli kezelésük korlátozása céljából történő megjelölését (ideértve a szóban forgó adatokhoz való hozzáférést végleges jelleggel megakadályozó programozási intézkedéseket is) ([120]). Erre a jogra különösen akkor lehet hivatkozni, ha az érintett vitatja a személyes adatok pontosságát (ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy az adatkezelő ellenőrizze az adatok pontosságát), vagy ha az adatkezelés jogellenes, de az érintett ellenzi az adatok törlését ([121]). Ha az adatkezelés korlátozott, a személyes adatok – a tárolás kivételével – csak az érintett kifejezett hozzájárulásával, jogi követelések előterjesztése, érvényesítése vagy védelme, mások jogainak védelme vagy az Európai Szabadalmi Szervezet hatósági tevékenységeinek gyakorlása során végzett feladatok (azaz az ESZE szerint az Európai Szabadalmi Szervezet által elvégzendő adminisztratív és technikai munkához szükséges feladatok) teljesítése céljából kezelhetők ([122]).

(49) Ötödször, a tiltakozáshoz való jogot a Szolgálati Szabályzat 1B. cikkének (4) bekezdése és az Adatvédelmi Szabályzat 23. cikke rögzíti. Ennek megfelelően az érintettek jogosultak arra, hogy bármikor tiltakozzanak a személyes adatok kezelése ellen, ha annak célja az Európai Szabadalmi Szervezet hatósági tevékenységeinek gyakorlásához vagy az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány jogszerű gyakorlásához kapcsolódó feladatok teljesítése ([123]). Az érintett személyeket egyértelmű módon, legkésőbb a velük való első kapcsolatfelvétel során tájékoztatni kell erről a jogról ([124]). Ha az érintett tiltakozik a személyes adatok kezelése ellen, az Adatvédelmi Szabályzat szerint az adatkezelő köteles abbahagyni az adatkezelést, kivéve, ha az adatkezelő bizonyítani tudja, hogy az adatkezelést olyan jogszerű kényszerítő okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi követelések megállapításához, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak ([125]).

(50) Hatodszor, az Adatvédelmi Szabályzat rögzíti az adathordozhatósághoz való jogot, lehetővé téve az egyének számára, hogy személyes adataikat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapják, és hogy azokat egy másik adatkezelőnek továbbítsák ([126]). Ez a jog akkor alkalmazandó, ha az adatkezelésre automatizált módon és az érintett hozzájárulása alapján, vagy az érintettel, illetve az érintett érdekében kötött szerződés teljesítése céljából kerül sor ([127]).

(51) Végül az Adatvédelmi Szabályzat szerint az érintettek jogosultak arra, hogy ne terjedjen ki rájuk az automatizált döntéshozatal, azaz a kizárólag automatizált adatkezelésen – ideértve a profilalkotást is – alapuló döntés hatálya, amely rájuk nézve joghatással járna, vagy hasonlóan jelentős mértékben érintené őket ([128]). Az Adatvédelmi Szabályzat úgy rendelkezik, hogy automatizált döntéshozatalra akkor kerülhet sor, ha az az érintett kifejezett hozzájárulásán alapul, vagy ha az az érintettel történő szerződéskötéshez vagy az érintettel kötött szerződés teljesítéséhez szükséges, amely esetben az adatkezelő köteles megfelelő garanciákat biztosítani, például az emberi beavatkozáshoz, az érintett álláspontjának kifejtéséhez és a döntés megtámadásához való jog biztosítása útján ([129]). Az automatizált döntéshozatalt jogi aktus is engedélyezheti, ha az adott jogi aktus megfelelő intézkedéseket állapít meg az egyének jogainak védelme érdekében ([130]). Ha az adatkezelő automatizált döntéshozatalt alkalmaz – ideértve a profilalkotást is –, átláthatósági kötelezettségei keretében proaktívan tájékoztatnia kell erről az érintettet, és érdemi tájékoztatást kell nyújtania az alkalmazott logikáról, valamint arról, hogy a szóban forgó adatkezelés milyen jelentőséggel bír, és milyen várható következményekkel jár az érintett számára ([131]). Ezeket az információkat kérelemre is közölni kell ([132]).

([120]) Az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének c) pontja.

([121]) Az Adatvédelmi Szabályzat 21. cikkének (1) bekezdése.

([122]) Az Adatvédelmi Szabályzat 21. cikkének (2) bekezdése.

([123]) Ha az Európai Szabadalmi Szervezetet jogszabály kötelezi arra, hogy a szabadalom megadására irányuló eljárással összefüggésben, azaz az ESZE és a PCT alapján személyes adatokat kezeljen, az érintettek nem tiltakozhatnak az adatkezelés ellen; lásd a PGP-határozat mellékletének 28. pontját. Ha a személyes adatok kezelésére tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból kerül sor, az érintettek jogosultak arra, hogy saját helyzetükkel kapcsolatos okokból tiltakozzanak a személyes adatok kezelése ellen, kivéve, ha az adatkezelés az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány jogszerű gyakorlásához kapcsolódó feladatok elvégzéséhez szükséges, ideértve a Hivatal irányításához és működéséhez szükséges adatkezelést is (az Adatvédelmi Szabályzat 23. cikkének (4) bekezdése).

([124]) Az Adatvédelmi Szabályzat 23. cikkének (2) bekezdése.

([125]) Az Adatvédelmi Szabályzat 23. cikkének (1) bekezdése.

([126]) Az Adatvédelmi Szabályzat 22. cikkének (1) bekezdése.

([127]) Mivel a szabadalom megadására irányuló eljárás keretében végzett adatkezelés nem a fenti okokon alapul, az adathordozhatósághoz való jog ebben az összefüggésben nem alkalmazandó; lásd a PGP-határozat mellékletének 29–30. pontját.

([128]) Az Adatvédelmi Szabályzat 24. cikkének (1) bekezdése. A profilalkotás az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének d) pontja szerint a személyes adatok automatizált kezelésének bármely olyan formája, amelynek során a személyes adatokat valamely természetes személyhez fűződő bizonyos személyes jellemzők értékelésére, különösen a munkahelyi teljesítményhez, gazdasági helyzethez, egészségi állapothoz, személyes preferenciákhoz, érdeklődéshez, megbízhatósághoz, viselkedéshez, tartózkodási helyhez vagy mozgáshoz kapcsolódó jellemzők elemzésére vagy előrejelzésére használják.

([129]) Az Adatvédelmi Szabályzat 24. cikkének (3) bekezdése.

([130]) Az Adatvédelmi Szabályzat 24. cikke (2) bekezdésének b) pontja.

([131]) Lásd az Adatvédelmi Szabályzat 16. cikke (2) bekezdésének f) pontját és 17. cikke (2) bekezdésének f) pontját.

([132]) Az Adatvédelmi Szabályzat 18. cikke (1) bekezdésének h) pontja.

2.4.6.2. *Az egyének jogainak korlátozása*

(52) Az (EU) 2016/679 rendelet 23. cikkéhez és az (EU) 2018/1725 rendelet 25. cikkéhez hasonlóan az Adatvédelmi Szabályzat 25. cikke úgy rendelkezik, hogy az Európai Szabadalmi Szervezet jogi keretének konkrét jogi rendelkezései korlátozhatják a (43)–(51) preambulumbekezdésben említett jogok ([133]) alkalmazását (azaz ideiglenesen korlátozhatják azok alkalmazását) ([134]), ha az adott korlátozás tiszteletben tartja az alapvető jogok ([135]) és szabadságok lényeges tartalmát, és egy demokratikus társadalomban szükséges és arányos intézkedésnek minősül az adott egyedi célkitűzések védelméhez ([136]). Ezenkívül a korlátozást olyan „világos és pontos" rendelkezésekben kell rögzíteni, amelyek célja, hogy az érintettekre nézve joghatást váltsanak ki, és amelyeket legalább az elnök szintjén kell elfogadni ([137]). E rendelkezésekben meg kell határozni különösen az adatkezelés célját, a korlátozás hatályát, a visszaélések megakadályozását célzó garanciákat, az adatmegőrzési időt és az alkalmazandó biztosítékokat ([138]).

(53) Jelenleg a 420. sz. körlevél (az elnök által elfogadott, jogilag kötelező erejű eszköz) az egyetlen olyan jogi eszköz, amely az egyének jogainak korlátozásáról rendelkezik. A körlevél egyértelműen rögzíti, hogy az adatkezelő hogyan és milyen feltételek mellett alkalmazhat korlátozásokat, és kimerítő jelleggel meghatározza, hogy a jogok milyen esetekben és milyen célokból korlátozhatók ([139]). A körlevél úgy rendelkezik, hogy az Európai Szabadalmi Szervezet a következő egyedi célkitűzésekkel kapcsolatban korlátozhatja az egyének jogait: a) és b) a személyi állományával kapcsolatos vizsgálati vagy fegyelmi eljárások lefolytatásakor ([140]); c) belső vitarendezéssel vagy jogi követelések előterjesztésével, érvényesítésével, illetve védelmével összefüggésben – ideértve a választottbíráskodást is –, a felektől, a beavatkozóktól vagy más jogszerű forrásokból származó bizalmas információk és dokumentumok megőrzése érdekében; d) az egészségügyi adatok orvosi eljárások során és egészségügyi dokumentumokban történő kezelése során, azonban kizárólag az egyének jogainak védelme érdekében ([141]); e) és f) belső ellenőrzések és vizsgálatok során (a vizsgálatokat az adatvédelmi tisztviselő folytatja le); g) az informatikai események kezelése és a fizikai biztonsági események bejelentése céljából; valamint h) az illetékes hatóságok – többek között az Európai Szabadalmi Szervezet szerződő államai és nemzetközi szervezetek – részére történő segítségnyújtás, illetve az ilyen hatóságoktól kapott segítség esetén, vagy az ilyen hatóságokkal a szolgáltatási szintre vonatkozó megállapodásokban, egyetértési megállapodásokban és együttműködési megállapodásokban meghatározott tevékenységekkel kapcsolatban folytatott együttműködés során, az érintett hatóságok kérése vagy a Hivatal saját kezdeményezése alapján ([142]).

([133]) A tiltakozáshoz való jog kivételével, amelyre vonatkozóan a 420. sz. körlevél nem rendelkezik semmilyen korlátozásról; lásd a 3. cikk (3) bekezdését. Ezenkívül a 420. sz. körlevél 9. cikke szerint az Európai Szabadalmi Szervezet az érintettek adatvédelmi incidensekről szóló tájékoztatásával kapcsolatban is korlátozásokat alkalmazhat.

([134]) Lásd a korlátozások meghatározását a 420. sz. körlevél 2. cikkében.

([135]) Nem igazolhatók azok a korlátozások, amelyek olyan átfogóak, és olyan mértékű beavatkozással járnak, hogy az adott alapvető jogot gyakorlatilag megfosztják a lényegétől, és megakadályozzák az érintettet annak gyakorlásában; lásd a 420. sz. körlevél 4. cikkének (3) bekezdését.

([136]) A következőkről van szó: az Európai Szabadalmi Szervezet biztonsága, valamint a szerződő államok közbiztonsága vagy honvédelme; bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése vagy a vádeljárás lefolytatása, illetve büntetőjogi szankciók végrehajtása, beleértve a közbiztonságot fenyegető veszélyekkel szembeni védelmet és e veszélyek megelőzését; az Európai Szabadalmi Szervezetnek az alapvető küldetéséhez kapcsolódó egyéb lényeges érdekei, vagy a szerződő államokkal való együttműködési kötelezettségből eredő kötelezettségek, ideértve a monetáris, a költségvetési és az adózási kérdéseket, a népegészségügyet és a szociális biztonságot; a Hivatal belső biztonsága, ideértve a Hivatal elektronikus hírközlő hálózatainak biztonságát is; a bírói függetlenség és kvázi bírói szervek függetlenségének, valamint a bírósági és a kvázi bírósági eljárásoknak a védelme; a szabályozott foglalkozások esetében az etikai vétségek megelőzése, kivizsgálása, felderítése és szankcionálása; a közhatalmi feladatok ellátásához – akár alkalmanként – kapcsolódó ellenőrzési, vizsgálati vagy szabályozási tevékenység; az érintett védelme vagy mások jogainak és szabadságainak védelme, valamint a polgári jogi igények érvényesítése (az Adatvédelmi Szabályzat 25. cikkének (1) bekezdése).

([137]) Az Adatvédelmi Szabályzat 25. cikkének (3) bekezdése.

([138]) Az Adatvédelmi Szabályzat 25. cikkének (2) bekezdése.

([139]) A 420. sz. körlevél 1. cikke.

([140]) A 420. sz. körlevél 4. cikke (1) bekezdésének a)–b) pontja.

([141]) Ez csak az Európai Szabadalmi Szervezet személyzetére vonatkozó egészségügyi adatok kezelésére vonatkozik (és nem érinti közvetlenül az adatkezelő vagy az adatfeldolgozó által az általános adatvédelmi rendelet szerint továbbított adatok kezelésére vonatkozó megfelelőségi megállapítást). A 420. sz. körlevél 8. cikke tovább pontosítja, hogy hogyan lehet korlátozásokat alkalmazni az egészségügyi adatokhoz/dokumentumokhoz való hozzáférési jog tekintetében. Kifejezetten rögzíti, hogy ilyen korlátozás csak az érintetteknek a Hivatal által kezelt, rájuk vonatkozó egészségügyi adatokhoz és/vagy pszichológiai vagy pszichiátriai természetű dokumentumokhoz való közvetlen hozzáférési joga tekintetében alkalmazható, de csak akkor, ha az említett adatokhoz való hozzáférés valószínűsíthetően hátrányosan érintené az érintett vagy mások életét és egészségét, és arra közvetlen veszélyt jelentene.

([142]) A 420. sz. körlevél 4 cikkének (1) bekezdése. Ez a rendelkezés általában csak az Európai Szabadalmi Szervezet személyzetének személyes adatait érinti. Azokra az esetekre vonatkozik, amikor az Európai Szabadalmi Szervezetnek az ESZE 131. cikke (amely az Európai Szabadalmi Szervezet és a szerződő államok nemzeti bíróságai közötti együttműködést szabályozza a szabadalom megadásával kapcsolatos vizsgálatok/eljárások során), valamint az Európai Szabadalmi Szervezet kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyv 20. cikkének (1) bekezdése alapján együtt kell működnie a szerződő államok nemzeti hatóságaival (lásd még a 95. pontot). Ilyen eset lehet például, ha az Európai Szabadalmi Szervezet alkalmazottait arra kérik, hogy valamely szerződő állam nemzeti bírósága előtt tegyenek tanúvallomást egy nemzeti büntetőeljárás keretében, vagy ha az Európai Szabadalmi Szervezetet felkérik, hogy valamely polgári (családjogi) eljárásban adjon tájékoztatást az alkalmazottai fizetéséről stb.

(54) Azt, hogy egy adott esetben alkalmazható-e korlátozás, az adatkezelőnek kell eldöntenie az adott eset egyedi körülményeinek figyelembevételével ([143]). Annak eldöntésekor, hogy alkalmazzon-e korlátozást, az adatkezelőnek először értékelnie kell – az adatvédelmi tisztviselő bevonásával –, hogy az az adott esetben szükséges és arányos-e ([144]). Ezen értékelés során az érintett jogait és szabadságait érintő potenciális kockázatokat össze kell vetni a többi érintett jogait és szabadságait érintő kockázatokkal, valamint az adatkezelési művelet céljának és eredményének akadályozásával kapcsolatos kockázatokkal ([145]). A korlátozásokat dokumentálni kell, melynek során rögzíteni kell többek a korlátozott jogok értékelését, valamint a korlátozás időtartamát, indokait és jogalapját ([146]). Ezenkívül amíg a korlátozás érvényben van, megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket kell alkalmazni ([147]). A korlátozások csak addig alkalmazhatók, amíg az annak alapjául szolgáló okok fennállnak ([148]). Ha valamely jog tekintetében korlátozást alkalmaznak, az adatkezelő köteles tájékoztatni az érintettet annak fő okairól és az érintett panasztételi jogáról ([149]).

2.4.6.3. *A szabadalom megadására irányuló eljárással kapcsolatos különös szabályok*

(55) Az Európai Szabadalmi Szervezet alapító szerződésének (az ESZE-nek) és a PCT-nek a rendelkezései, valamint az azok alapján alkalmazandó rendelkezések (amelyek mind az Európai Szabadalmi Szervezet elsődleges jogát képezik) a szabadalom megadására irányuló eljárással kapcsolatban olyan konkrét követelményeket tartalmaznak, amelyek hatással lehetnek az Adatvédelmi Szabályzatból eredő egyes jogok gyakorlására ([150]). A PGP-határozat áttekintést nyújt ezekről az elsődleges jogban rögzített követelményekről, kifejti, hogy ebben az összefüggésben hogyan gyakorolhatók az érintettek jogai, és egyértelműen meghatározza a lehetséges kivételeket ([151]). A 420. sz. körlevél rögzíti, hogy azoknak a rendelkezéseknek, amelyek korlátozhatják az adatvédelmi jogok alkalmazását, világosan meg kell határozniuk a mentességek hatályát, ezáltal egyensúlyt teremtve a különböző érdekek között ([152]).

(56) Először is, az ESZE 127. cikke értelmében a Hivatal köteles vezetni az európai szabadalmi nyilvántartást, amelyben bizonyos jogszabályban meghatározott személyes adatok is közzétételre kerülnek. Az elsődleges jog szerint a szabadalmi bejelentéseket a szabadalom megadására irányuló eljárás során általában a bejelentés napjától számított tizennyolc hónapos időszak eltelte után a lehető leghamarabb közzé kell tenni. Az ESZE úgy rendelkezik, hogy a szabadalmi bejelentésekben szereplő személyes adatokhoz iratbetekintés vagy a nyilvántartásba való betekintés útján lehet hozzáférni ([153]). A közzététel előtt a szabadalmi bejelentések csak a bejelentő kifejezett hozzájárulásával tekinthetők meg. A PCT is hasonló szabályokat állapít meg ([154]).

([143]) A 420. sz. körlevél 2. cikke.

([144]) Az Adatvédelmi Szabályzat 25. cikke (3) bekezdésének a) pontja. Lásd még a 420. sz. körlevél 6. cikkét.

([145]) A 420. sz. körlevél 5 cikkének (5) bekezdése.

([146]) A 420. sz. körlevél 4 cikkének (4) bekezdése. Ezeket a nyilvántartásokat kérésre az Adatvédelmi Testület rendelkezésére kell bocsátani (a 420. sz. körlevél 4. cikkének (7) bekezdése).

([147]) Az intézkedéseknek ki kell terjedniük például a biztonságos tárolásra, az elektronikus adatokhoz való jogosulatlan és véletlen hozzáférést vagy azok jogosulatlan személyek részére történő továbbítását megakadályozó biztonságos elektronikus környezetre, valamint a korlátozások nyomon követésére és azok alkalmazásának időszakos felülvizsgálatára; lásd a 420. sz. körlevél 5. cikkének (2) bekezdését.

([148]) A 420. sz. körlevél 4. cikkének (5) bekezdése és 5. cikkének (3) bekezdése.

([149]) Az Adatvédelmi Szabályzat 25. cikke (3) bekezdésének b) pontja. Ez a tájékoztatás elhalasztható, mellőzhető vagy megtagadható, ha megszüntetné a korlátozás hatását; lásd az Adatvédelmi Szabályzat 25. cikkének (4) bekezdését. Ez a további korlátozás csak kellően indokolt esetekben, addig és olyan mértékben alkalmazható, amíg és amennyiben szükségesnek és arányosnak tekinthető (a 420. sz. körlevél 7. cikkének (4) bekezdése). Az ilyen korlátozások indokoltságát rendszeresen felül kell vizsgálni. Azon konkrét követelményen túlmenően, amely szerint köteles tájékoztatni az egyéneket a jogaik korlátozásáról, az Európai Szabadalmi Szervezetnek általános tájékoztatást kell nyújtania az intraneten és/vagy a honlapján azokról a tevékenységekről, amelyek a jogok korlátozásával járhatnak (a 420. sz. körlevél 7. cikkének (1) bekezdése).

([150]) A 420. sz. körlevél 2. cikke (az Európai Szabadalmi Szervezet jogi rendelkezései).

([151]) A PGP-határozat 1. cikke és melléklete.

([152]) A 420. sz. körlevél 2. cikke.

([153]) A PGP-határozat mellékletének C.13. és C.14. pontja, valamint az ESZE 128. cikke. Az ESZE 128. cikkének (4) bekezdése és az ESZE Végrehajtási Szabályzatának 144. szabálya, valamint az ESZH elnökének az iratbetekintésből kizárt dokumentumokról szóló 2007. július 12-i határozata (3. sz. különkiadás, HL ESZH 2007., J.3.) értelmében az iratok egyes részei nem tekinthetők meg: A kizárt részek a következők: a fellebbezési tanácsok vagy a Bővített Fellebbezési Tanács tagjainak kizárásával vagy a velük szembeni kifogásokkal kapcsolatos dokumentumok; a határozatok és az értesítések tervezetei, valamint a határozatok és az értesítések elkészítéséhez használt minden olyan egyéb dokumentum, amelyet nem közöltek a felekkel; a feltaláló megnevezése, ha lemondott a megemlítéshez való jogáról, valamint minden olyan egyéb dokumentum, amelyet az Európai Szabadalmi Hivatal elnöke azzal az indokkal zárt ki a betekintésből, hogy az nem szolgálná a nyilvánosságnak az európai szabadalmi bejelentésről vagy az európai szabadalomról történő tájékoztatását; például a következők tartoznak ide: orvosi igazolások; az iratbetekintésből való kizárás iránti kérelmek és a kapcsolódó levelezés; olyan információk, amelyek közzététele jogos személyes vagy gazdasági érdekeket sértene, és amelyek nem tartalmaznak a bejelentés, illetve a szabadalmi vagy a szabadalom megadására irányuló eljárás szempontjából releváns információkat.

([154]) Lásd az ESZH elnöke által 2019. február 20-án kiadott, az ESZH-nak mint átvevő hivatalnak, nemzetközi kutatási szervnek vagy kiegészítő kutatásra kijelölt szervnek a birtokában lévő dokumentumokba történő online betekintésről szóló határozat (HL Európai Szabadalmi Hivatal 2019. A17) 3. cikkét. E tekintetben lásd a PCT 30. cikkét az iratokhoz való nyilvános hozzáférésről, valamint a PCT 94. és 48. szabályát. Ezekre a rendelkezésekre az ESZH akkor hivatkozik, amikor az ESZE 151–153. cikke alapján a PCT szerinti illetékes hivatalként vagy hatóságként jár el.

(57) Másodszor, az ESZE kifejezetten szabályozza a szabadalom megadására irányuló eljárás keretében felhasznált információk módosításának lehetőségét ([155]). Az ESZE csak az Európai Szabadalmi Szervezethez benyújtott dokumentumok hibáinak ([156]), a határozatok hibáinak ([157]) és a fordításoknak a kijavítását ([158]), valamint a feltaláló megnevezésének a helyesbítését ([159]) teszi lehetővé. A szabadalom megadására irányuló eljárás során felhasznált dokumentumokban szereplő személyes adatok helyesbítése ezért szintén csak ezekben az esetekben kérhető. Ugyanez vonatkozik az adatkezelés korlátozásának lehetőségére is ([160]).

(58) Harmadszor, a szabadalom megadására irányuló eljárás során használt egyes dokumentumok tekintetében az ESZE külön megőrzési és közzétételi követelményeket ír elő, amelyek hatással vannak az említett dokumentumokban szereplő információk, köztük a személyes adatok törlésének lehetőségére ([161]). Különösen a közzétett szabadalmi bejelentéseket és az Európai Szabadalmi Közlönyben közzétett, a szabadalmakkal kapcsolatos információkat kell megőrizni, és folyamatosan gondoskodni kell azok nyilvános elérhetőségéről ([162]). Ennélfogva az említett dokumentumokban szereplő személyes adatok törlése ellentétes lenne az Európai Szabadalmi Szervezet alapvető jogi kötelezettségeivel (az ESZE 129. cikkének a) pontja), ezért arra nincs lehetőség. Az egyéb dokumentumokat az Európai Szabadalmi Szervezet az ESZE-ben meghatározott ideig, azaz főszabály szerint öt évig köteles megőrizni ([163]). Ezen időszak alatt az említett dokumentumokban szereplő információk (köztük a személyes adatok) nem törölhetők.

(59) Ezért – figyelembe véve különösen azok korlátozott alkalmazási körét és alkalmazási feltételeit – úgy tekinthető, hogy a jogok gyakorlásának az (55)–(58) preambulumbekezdésben említett rendelkezésekből eredő korlátozásai a szabadalom megadására irányuló eljárás megfelelő működésének biztosításához szükséges és arányos mértékre korlátozódnak, ahogy azt az Európai Szabadalmi Szervezet hatósági feladatainak ellátásához fűződő közérdek megköveteli. Amennyiben az ESZE és a PCT nem szabályozza kifejezetten az adatvédelmi jogok gyakorlását – azaz az (55)–(58) preambulumbekezdésben leírtakon kívül minden más esetben –, az Adatvédelmi Szabályzat követelményei teljes mértékben alkalmazandók.

2.4.7. *Újbóli továbbítás*

(60) Az Unióból az Európai Szabadalmi Szervezethez továbbított személyes adatok védelmének szintjét nem veszélyeztetheti az említett adatok harmadik országbeli címzettek vagy más nemzetközi szervezetek részére történő újbóli továbbítása.

(61) Az Adatvédelmi Szabályzat különbséget tesz a „személyes adatok átadása” (az adatoknak az Európai Szabadalmi Szervezet által annak szerződő államaival történő megosztása) és a „személyes adatok továbbítása” (az adatoknak az Európai Szabadalmi Szervezet által az Európai Szabadalmi Szervezeten kívüli bármely más személlyel vagy szervezettel történő megosztása) között ([164]).

2.4.7.1. *Az adatok átadása*

(62) Először is, az Adatvédelmi Szabályzat úgy rendelkezik, hogy az Európai Szabadalmi Szervezet valamely szerződő államának nemzeti szellemi tulajdoni hivatala részére történő adatátadásra akkor kerülhet sor, ha az adatok szükségesek a) a címzett hatáskörének vagy közhatalmi jogosítványának gyakorlásához és b) az Európai Szabadalmi Szervezet hatósági feladatainak az ellátásához/közhatalmi jogosítványának a gyakorlásához ([165]). Ezekre az adatátadásokra az ESZE és a PCT szerinti, szabadalom megadására irányuló eljárásokkal összefüggésben kerül sor ([166]).

([155]) Az e rendelkezések szerinti kijavítás vagy helyesbítés az európai szabadalmi nyilvántartásban és az Európai Szabadalmi Közlönyben szereplő bejegyzéseknek, valamint a bejelentés vagy a szabadalom közzétételének a frissítését eredményezheti. Azonban nem változtatja meg visszamenőleges hatállyal az adott iratok tartalmát (amelyek továbbra is tartalmazzák a felek valamennyi beadványát, valamint az Európai Szabadalmi Szervezet összes közleményét és határozatát). Nem jár továbbá a korábbi közzétételek visszavonásával vagy törlésével sem (a PGP-határozat mellékletének C.19. pontja). Ez a PCT 19. és 34. cikke szerinti esetekben is érvényesül, amikor az Európai Szabadalmi Szervezet az ESZE 151–153. cikke alapján illetékes hatóságként/hivatalként jár el.

([156]) Az ESZE Végrehajtási Szabályzatának 139. szabálya.

([157]) Az ESZE Végrehajtási Szabályzatának 140. szabálya. Az Európai Szabadalmi Szervezet határozataiban csak a nyelvi és a másolási hibák, valamint a nyilvánvaló elírások javíthatók ki.

([158]) Az ESZE 14. cikke (2) bekezdésének második mondata.

([159]) Az ESZE Végrehajtási Szabályzatának 21. szabálya. A feltaláló helytelen megnevezése kérelemre és csak a tévesen megnevezett személy hozzájárulásával, valamint ha a kérelmet harmadik személy nyújtja be, a szabadalom bejelentőjének vagy jogosultjának a hozzájárulásával helyesbíthető.

([160]) A PGP-határozat mellékletének C.25. pontja.

([161]) A PGP-határozat mellékletének C.22–C.23. pontja.

([162]) Az ESZE 129. cikke.

([163]) Az ESZE Végrehajtási Szabályzata 147. szabályának (4) és (5) bekezdése.

([164]) Az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének s) és t) pontja.

([165]) Az Adatvédelmi Szabályzat 8. cikkének (2) bekezdése.

([166]) Lásd különösen az ESZE 130., 131. és 135. cikkét, valamint az ESZE Végrehajtási Szabályzatának vonatkozó részeit (például a 148–150. szabályt). Lásd még a PCT 12., 18., 20. és 36. cikkét, valamint a Végrehajtási Szabályzat 22., 23., 23a., 44., 47. és 71. szabályát.

(63) Másodszor, az Adatvédelmi Szabályzat lehetővé teszi az Európai Szabadalmi Szervezet szerződő államának valamely közigazgatási szerve részére ([167]) történő adatátadást, ha az adatok az adott szerv feladatainak ellátásához szükségesek, és az átadásuk összeegyeztethető az Európai Szabadalmi Szervezet feladataival és működésével ([168]). Ezt az átadást az ESZE és a Szabadalom megadására irányuló eljárást szabályozó más jogi eszközök nem írják elő kifejezetten, azonban szükség lehet rá az Európai Szabadalmi Szervezet feladatainak ellátása, például az Európai Szabadalmi Szervezet és a szerződő államok konzultációs folyamatok keretében folytatott együttműködése; a szakértők kirendelése és kiküldése; vagy az Európai Szabadalmi Szervezet személyzetére vonatkozó információknak a szociális ellátások, adózási követelmények stb. megállapítása céljából történő megadása érdekében.

(64) Az adatvédelmi tisztviselő az ilyen, a (62) és (63) preambulumbekezdésben leírt adatátadásokra vonatkozó egyetértési megállapodásokban rögzítendő mintafeltételeket dolgozott ki, amelyek többek között rendelkeznek az adatvédelmi elvekről, és a további adatkezelést az összeegyeztethető célokra korlátozzák, továbbá rendelkeznek az érintettek jogairól, valamint az adatbiztonsággal és az adatvédelmi incidensekkel kapcsolatos kötelezettségekről és a független felügyeletről ([169]).

(65) Az Adatvédelmi Szabályzat szerint a címzettnek a (62) és (63) preambulumbekezdésben ismertetett mindkét esetben igazolnia kell, hogy az adatok átadása az Európai Szabadalmi Szervezetnek a szerződő állammal vagy államokkal való együttműködési kötelezettségéből eredő konkrét célból szükséges ([170]). Az adatkezelőnek minden egyes adatátadás esetében képesnek kell lennie annak igazolására, hogy az adott átadás szükséges és arányos azon konkrét céllal, amelynek érdekében az adatokat megosztották ([171]). Minden adattovábbítást oly módon kell végezni, amely garantálja az Adatvédelmi Szabályzat által biztosított védelem szintjének fenntartását ([172]). Az adatvédelmi tisztviselő által kiadott iránymutatás szerint ez azt jelenti, hogy megfelelő biztosítékokat kell bevezetni, többek között annak biztosítása révén, hogy a megosztandó adatok mennyiségét a minimálisra kell csökkenteni, és az adott cél eléréséhez megfelelő, releváns és feltétlenül szükséges mértékre kell korlátozni ([173]). Ha megalapozottan feltételezhető, hogy az érintett személy jogos érdekei sérülhetnek, az adatkezelő a szóban forgó különböző érdekek mérlegelését követően köteles igazolni, hogy a személyes adatok adott célból történő átadása arányos ([174]).

(66) E két esetkörrel kapcsolatban fontos megjegyezni továbbá, hogy az Európai Szabadalmi Szervezet valamennyi szerződő állama részes fele az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezménynek – amely az Emberi Jogok Európai Bíróságának hatáskörébe tartozik –, valamint az Európa Tanácsnak a személyes adatok gépi feldolgozása során az egyének védelméről szóló egyezményének (ETS 108. sz.).

(67) Végül az Adatvédelmi Szabályzat lehetővé teszi az Európai Gazdasági Térségben (EGT) található adatfeldolgozó részére történő adatátadást is, ha teljesülnek az Adatvédelmi Szabályzatban az adatfeldolgozók igénybevételére vonatkozóan meghatározott követelmények ([175]).

2.4.7.2. *Az adatok továbbítása*

(68) A személyes adatoknak az Európai Szabadalmi Szervezet szerződő államainak közigazgatási szerveitől vagy nemzeti szellemi tulajdoni hivatalától, illetve az EGT-n belüli adatfeldolgozótól eltérő, az Európai Szabadalmi Szervezeten kívüli bármely szervezettel való megosztása a személyes adatok „továbbításának" minősül, amelyre az Adatvédelmi Szabályzat szerint külön követelmények vonatkoznak ([176]). Ezek a követelmények alkalmazandók például az adatok EGT-n kívüli adatfeldolgozókkal, a szerződő államokban vagy azokon kívül található adatkezelőkkel, a nem szerződő államok közigazgatási szerveivel és más nemzetközi szervezetekkel történő megosztására. Az Adatvédelmi

([167]) Például egy nemzeti vagy helyi hatóság vagy más közjogi intézmény, például kórház vagy egyetem részére.
([168]) Az Adatvédelmi Szabályzat 8. cikkének (1) bekezdése.
([169]) Az Európai Szabadalmi Szervezet egyetértési megállapodásokra vonatkozó adatvédelmi mintafeltételeivel kapcsolatos követelmények áttekintése, elérhető a https://link.epo.org/web/office/data-protection-and-privacy/en-outline-of-the-template-data-protection-clause-for-mous.pdf címen.
([170]) Az Adatvédelmi Szabályzat 8. cikkének (3) bekezdése.
([171]) Az Adatvédelmi Szabályzat 8. cikkének (4) bekezdése.
([172]) „A személyes adatok Európai Szabadalmi Szervezet általi átadása és továbbítása" című magyarázó feljegyzés (Adatátadási és adattovábbítási feljegyzés), elérhető a https://link.epo.org/web/office/data-protection-and-privacy/en-explanatory-note-on-epo-transmission-and-transfer-of-personal-data.pdf címen, 4. o. Lásd különösen: „Az Európai Szabadalmi Szervezet Adatvédelmi Szabályzata […] előírja a megfelelő védelem általános elvét, különösen a nemzetközi adatáramlásra vonatkozóan".
([173]) Adatátadási és adattovábbítási feljegyzés, elérhető a 12. lábjegyzetben.
([174]) Az Adatvédelmi Szabályzat 8. cikkének (3) bekezdése.
([175]) Az Adatvédelmi Szabályzat 8. cikkének (1), (2) és (5) bekezdése.
([176]) Az Adatvédelmi Szabályzat 9. cikkének (1) bekezdése.

Szabályzat általánosságban úgy rendelkezik, hogy az adatok harmadik felek részére történő továbbítása nem veszélyeztetheti az Európai Szabadalmi Szervezet által az egyének számára biztosított védelem szintjét ([177]). Az adatvédelmi tisztviselő iránymutatása szerint „a továbbított személyes adatok harmadik ország vagy nemzetközi szervezet által biztosított védelmének lényegében egyenértékűnek kell lennie az Adatvédelmi Szabályzatban biztosított védelemmel" ([178]).

(69) Az Adatvédelmi Szabályzat értelmében a személyes adatok Európai Szabadalmi Szervezeten kívüli továbbítására elsősorban akkor kerülhet sor, ha az az ország, ahol a címzett található, vagy az adott nemzetközi szervezet megfelelő szintű védelmet biztosít, és ha az adattovábbítás kizárólag az Európai Szabadalmi Szervezet hatáskörébe tartozó feladatok elvégzésének lehetővé tétele érdekében történik ([179]). Az elnök megfelelőségi határozatot hoz ([180]), és kétség esetén az adatvédelmi tisztviselővel és az Adatvédelmi Testülettel folytatott konzultációt követően határoz ([181]). Az adatvédelmi tisztviselő „megfelelőségi referenciát" dolgozott ki, amely meghatározza a megfelelőségi határozatokra vonatkozó feltételeket ([182]). Ennek megfelelően a harmadik ország vagy a nemzetközi szervezet jogi keretének különösen a legfontosabb adatvédelmi elvekről, az érintettek jogairól, az újbóli továbbításra vonatkozó szabályokról, az eljárási és végrehajtási mechanizmusokról, valamint az egyének jogorvoslati lehetőségeiről kell rendelkeznie. Ha az elnök megfelelőségi határozatot fogad el, az adattovábbításra további biztosítékok alkalmazása nélkül is sor kerülhet ([183]). Az Európai Szabadalmi Szervezet jelenleg a tagállamokat, Norvégiát, Izlandot és Liechtensteint, azokat az országokat, amelyek tekintetében a Bizottság megfelelőségi határozatot hozott ([184]), valamint az uniós intézményeket és szerveket tekinti úgy, mint amelyek megfelelő szintű védelmet biztosítanak ([185]).

(70) Az Adatvédelmi Szabályzat szerint megfelelőségi határozat hiányában az adatkezelő vagy az adatfeldolgozó csak akkor továbbíthat személyes adatokat az Európai Szabadalmi Szervezeten kívüli címzetteknek, ha megfelelő garanciákat nyújtott, és feltéve, hogy az érintettek érvényesíthető jogokkal és hatékony jogorvoslati lehetőségekkel rendelkeznek ([186]). A szóban forgó megfelelő garanciákat a közigazgatási szervekkel vagy a nemzetközi szervezetekkel kötött igazgatási megállapodásokban, szerződéses rendelkezésekben (az Adatvédelmi Testülettel folytatott konzultációt követően) ([187]) vagy tanúsítási mechanizmusokban ([188]) lehet rögzíteni. Az adatvédelmi tisztviselő kidolgozta az igazgatási megállapodásokba foglalandó rendelkezések vázlatát ([189]). Ezenkívül az adatfeldolgozók részére történő adattovábbításra vonatkozó adatvédelmi megállapodások mintája is rendelkezésre áll ([190]). Az adatvédelmi tisztviselő iránymutatása szerint az Európai Szabadalmi Szervezetnek értékelnie kell, hogy az adatátvevőre vonatkozó jogi keret megakadályozná-e az adatátvevőt az adatátviteli eszköz szerinti kötelezettségeinek teljesítésében, és szükség esetén kiegészítő intézkedéseket kell alkalmaznia ([191]). Az adatvédelmi tisztviselőnek az Európai Szabadalmi Szervezet személyes adatok átadásáról és továbbításáról szóló magyarázó megjegyzéseiben foglalt ajánlása szerint ezen értékelés elvégzése érdekében figyelembe kell venni az Európai Adatvédelmi Testület és az európai adatvédelmi biztos vonatkozó iránymutatásait ([192]).

(71) Az Adatvédelmi Szabályzat értelmében az Európai Szabadalmi Szervezetnek a megfelelőségi határozattal rendelkező országokba vagy szervezetekhez történő adattovábbítás, valamint a megfelelő biztosítékok alapján történő adattovábbítás minden egyes esetében igazolnia kell, hogy az az adatkezelés céljából szükséges és arányos ([193]). Ezenkívül ha megalapozottan feltételezhető, hogy az érintettek jogos érdekei sérelmet szenvedhetnek, az Európai Szabadalmi Szervezetnek a szóban forgó különböző érdekek mérlegelését követően igazolnia kell, hogy az

([177]) Az Adatvédelmi Szabályzat 9. cikkének (1) bekezdése.
([178]) Adatátadási és adattovábbítási feljegyzés, 11. o., és 8. lábjegyzet. A „harmadik ország" az Adatvédelmi Szabályzat meghatározása szerint olyan ország, amely nem szerződő állama az ESZE-nek; lásd az Adatvédelmi Szabályzat 3. cikke (1) bekezdésének u) pontját.
([179]) Az Adatvédelmi Szabályzat 9. cikkének (2) bekezdése.
([180]) Lásd az Adatvédelmi Szabályzat 1. cikke (2) bekezdésének a) pontját, az ESZE 10. cikke (2) bekezdésének a) pontjával és 9. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben értelmezve.
([181]) Az Adatvédelmi Szabályzat 9. cikkének (3) bekezdése.
([182]) Az Európai Szabadalmi Szervezet megfelelőségi referenciájának bemutatása, elérhető a https://link.epo.org/web/office/data-protection-and-privacy/en-outline-of-the-adequacy-referential-methodology.pdf címen.
([183]) Az Adatátadási és adattovábbítási feljegyzés 49. lábjegyzete.
([184]) Az EU-USA adatvédelmi keret kivételével.
([185]) Lásd az Európai Szabadalmi Hivatal elnökének 2022. november 17-i határozatát a személyes adatok megfelelő védelmét biztosító országokról és szervezetekről, elérhető a https://www.epo.org/en/legal/official-journal/2022/12/a111.html címen.
([186]) Az Adatvédelmi Szabályzat 9. cikkének (4) és (5) bekezdése.
([187]) E tekintetben az adatvédelmi tisztviselő iránymutatása az Európai Bizottság által elfogadott általános szerződési feltételekre utal, amelyek megfelelő áttekintést nyújtanak a megállapodásokban rögzítendő garanciákról; lásd az Adatátadási és adattovábbítási feljegyzés 8. oldalát.
([188]) Az Adatvédelmi Szabályzat 9. cikkének (5) bekezdése. Lásd az Adatátadási és adattovábbítási feljegyzés 8. oldalát is.
([189]) Az Európai Szabadalmi Szervezet igazgatási megállapodási mintáira vonatkozó követelmények áttekintése, elérhető a https://link.epo.org/web/office/data-protection-and-privacy/en-outline-of-the-epo's-administrative-arrangements-modules.pdf címen.
([190]) Lásd az Európai Szabadalmi Szervezet általános szerződési feltételeinek E. mellékletét, amely a https://link.epo.org/web/general_conditions_of_contract_en.pdf címen érhető el.
([191]) Adatátadási és adattovábbítási feljegyzés, 9. oldal.
([192]) Adatátadási és adattovábbítási feljegyzés, 9. oldal.
([193]) Az Adatvédelmi Szabályzat 9. cikkének (6) bekezdése. Ha megalapozottan feltételezhető, hogy az érintett jogos érdeke sérelmet szenvedhet, az adatkezelőnek a különböző versengő érdekek mérlegelését követően igazolnia kell, hogy az adott célból történő adattovábbítás arányos.

adattovábbítás arányos ([194]). Ezen túlmenően (szerződéses biztosítékok révén) biztosítani kell, hogy a címzett csak arra a célra kezelhesse vagy használhassa fel az adatokat, amelyre azokat továbbították, és azokat a cél elérését követően haladéktalanul törölnie kell ([195]).

(72) Az Adatvédelmi Szabályzat szerint megfelelőségi határozat vagy megfelelő biztosítékok hiányában a személyes adatok Európai Szabadalmi Szervezeten kívüli továbbítása „csak kivételesen" megengedett, ha az uniós adatvédelmi jog megfelelő rendelkezéseiben foglaltakhoz hasonló feltételek alapján úgynevezett „eltérés" alkalmazandó ([196]). Ez az eset áll fenn, ha a) az érintett kifejezetten hozzájárult az adattovábbításhoz ([197]); b) és c) az adattovábbítás alkalmi jellegű, és az érintettel kötött vagy az érintett érdekét szolgáló szerződés teljesítéséhez (vagy az érintett kérésére hozott, a szerződéskötést megelőző intézkedések végrehajtásához) szükséges ([198]); d) az adattovábbítás az Európai Szabadalmi Szervezet hatósági tevékenységeinek gyakorlásával vagy az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány jogszerű gyakorlásával kapcsolatos feladatok teljesítéséhez szükséges ([199]); e) az adattovábbítás alkalmi jellegű, és jogi követelések előterjesztése, érvényesítése vagy védelme miatt szükséges ([200]); f) az adattovábbítás valamely természetes személy létfontosságú érdekeinek védelméhez szükséges, és az érintett fizikailag vagy jogilag képtelen a hozzájárulás megadására ([201]); vagy g) a továbbításra olyan nyilvántartásból kerül sor, amely a nyilvánosság tájékoztatását szolgálja, és amely általában a nyilvánosság vagy bármely, jogos érdekét igazoló személy számára betekintés céljából rendelkezésre áll, amennyiben az adott esetben teljesülnek a betekintés feltételei ([202]). Jellegüknél fogva és az adatvédelmi tisztviselő iránymutatása szerint a módszeres és rendszeres adattovábbítások esetében ezekre az eltérésekre nem lehet hivatkozni ([203]).

(73) Végezetül az adatok egyes kategóriáinak a megfelelőségi határozattal nem rendelkező országokba vagy szervezetekhez történő továbbítását az elnök a Hivatalra ruházott közhatalmi jogosítvány jogszerű gyakorlásával kapcsolatos fontos okokból is korlátozhatja ([204]). Az elnök eddig még nem élt ezzel a hatáskörével.

2.4.8. *Elszámoltathatóság*

(74) Az elszámoltathatóság elve értelmében az adatkezelőknek megfelelő technikai és szervezeti intézkedéseket kell hozniuk, hogy hatékonyan feleljenek meg adatvédelmi kötelezettségeiknek, és hogy bizonyítani tudják ezt a megfelelést, különösen az illetékes felügyeleti hatóság felé.

(75) Az Adatvédelmi Szabályzat 4. cikkének (1) bekezdése rendelkezik az elszámoltathatóság általános elvéről, és egyértelműen rögzíti, hogy az adatkezelő felel az Adatvédelmi Szabályzat betartásáért, valamint hogy képesnek kell lennie arra, hogy igazolja annak betartását. Ennek megfelelően az adatkezelő köteles megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket végrehajtani a Szabályzat betartásának biztosítása és annak igazolhatósága érdekében,

([194]) Az Adatvédelmi Szabályzat 9. cikkének (6) bekezdése.

([195]) Az Adatvédelmi Szabályzat 9. cikkének (6) bekezdése.

([196]) Lásd az Adatvédelmi Szabályzat 10. cikkét, valamint az Adatátadási és adattovábbítási feljegyzés 9–11. oldalát.

([197]) Az Adatvédelmi Szabályzat 10. cikke (1) bekezdésének a) pontja. Ebben az esetben az érintettet tájékoztatni kell a megfelelő szintű védelem és a megfelelő biztosítékok hiányából eredő lehetséges kockázatokról. Hatósági tevékenységeinek gyakorlása során az Európai Szabadalmi Szervezet nem hivatkozhat erre az eltérésre (az Adatvédelmi Szabályzat 10. cikkének (2) bekezdése).

([198]) Az Adatvédelmi Szabályzat 10. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja, valamint (2) bekezdése. Hatósági tevékenységeinek gyakorlása során az Európai Szabadalmi Szervezet nem hivatkozhat ezekre az eltérésekre (az Adatvédelmi Szabályzat 10. cikkének (2) bekezdése).

([199]) Az Adatvédelmi Szabályzat 10. cikke (1) bekezdésének d) pontja. A szóban forgó hatósági tevékenységeknek vagy közhatalmi jogosítványoknak az ESZE-n vagy az Európai Szabadalmi Szervezet egyéb alkalmazandó jogi rendelkezésein kell alapulniuk (az Adatvédelmi Szabályzat 10. cikkének (4) bekezdése). Idetartozik a Hivatal irányításához és működéséhez, valamint az Európai Szabadalmi Szervezetnek a szerződő államokkal való együttműködési kötelezettségéből eredő kötelezettségek teljesítéséhez szükséges adatkezelés is. Az adattovábbításra például a Hivatal és a nemzeti szervek, adó- vagy vámhatóságok, pénzügyi felügyeleti hatóságok és a társadalombiztosítási ügyekért vagy a népegészségügyért felelős szolgálatok között fennálló kötelezettségek teljesítése érdekében, például fertőző betegségek esetében a kontaktkutatással kapcsolatban kerülhet sor (az Adatvédelmi Szabályzat 10. cikkének (6) bekezdése).

([200]) Az Adatvédelmi Szabályzat 10. cikke (1) bekezdésének e) pontja és (2) bekezdése.

([201]) Az Adatvédelmi Szabályzat 10. cikke (1) bekezdésének f) pontja.

([202]) Az Adatvédelmi Szabályzat 10. cikke (1) bekezdésének g) pontja. Az ilyen adattovábbítás nem vonatkozhat a nyilvántartásban szereplő személyes adatok vagy adatkategóriák összességére – kivéve, ha azt az Európai Szabadalmi Szervezet jogi rendelkezései megengedik –, és ha a nyilvántartás célja a jogos érdekkel rendelkező személyek általi betekintés biztosítása, a továbbításra csak e személyek kérelmére kerülhet sor, vagy akkor, ha az említett személyek a címzettek, teljes mértékben figyelembe véve az érintettek érdekeit és alapvető jogait (az Adatvédelmi Szabályzat 10. cikkének (2) és (5) bekezdése).

([203]) Adatátadási és adattovábbítási feljegyzés, 10. oldal.

([204]) Az előzőekben említettek szerint idetartozik a Hivatal irányításához és működéséhez, valamint a szerződő államokkal való együttműködési kötelezettségéből eredő kötelezettségek teljesítéséhez szükséges adatkezelés is. Lásd az Adatvédelmi Szabályzat 10. cikkének (6) bekezdését.

figyelembe véve az adatkezelés jellegét, hatókörét, körülményeit és céljait, valamint az egyének jogait érintő kockázatok változó valószínűségét és súlyosságát ([205]). E tekintetben az Adatvédelmi Szabályzat a beépített és alapértelmezett adatvédelem elvét is érvényesíti azáltal, hogy előírja az adatkezelő számára, hogy alkalmazzon az adatvédelmi elvek végrehajtására és az Adatvédelmi Szabályzatnak való megfelelés biztosítására irányuló intézkedéseket, valamint hogy biztosítsa, hogy alapértelmezés szerint kizárólag olyan személyes adatok kezelésére kerüljön sor, amelyek az adott konkrét adatkezelési cél szempontjából szükségesek ([206]).

(76) Az adatkezelőnek és az adatfeldolgozóknak nyilvántartást kell vezetniük az adatkezelési tevékenységekről, amelyben rögzíteni kell többek között a következőkre vonatkozó információkat: az adatkezelés célja, a kezelt adatok kategóriái, azon címzettek kategóriái, akiknek, illetve amelyeknek az adatokat továbbítják, valamint a személyes adatok továbbítása ([207]). Ezek a nyilvántartások főszabály szerint nyilvánosan hozzáférhetők (kivéve, ha bizalmas információkat tartalmaznak), szerepelnek egy nyilvánosan elérhető adatvédelmi nyilvántartásban, és kérésre az Adatvédelmi Testület rendelkezésére kell bocsátani őket ([208]). Minden operatív egységnek ki kell jelölnie legalább egy adatvédelmi kapcsolattartót (egy egytől három évig terjedő, megújítható időtartamra), akinek részt kell vennie egy kötelező adatvédelmi képzésen, és segítenie kell az adatkezelőt a kötelezettségei teljesítésében ([209]).

(77) Végezetül az Adatvédelmi Szabályzat különböző eszközöket biztosít, amelyek segíthetik az adatkezelőt és az adatfeldolgozókat a megfelelésre irányuló erőfeszítéseikben. Például az Adatvédelmi Szabályzat szerint a jóváhagyott tanúsítási mechanizmusok betartása az Adatvédelmi Szabályzatban rögzített kötelezettségeknek való megfelelés bizonyítékaként szolgálhat ([210]). Ezenkívül bizonyos körülmények esetén az Adatvédelmi Szabályzat szerint adatvédelmi hatásvizsgálatot kell végezni, vagy előzetes konzultációt kell folytatni az adatvédelmi tisztviselővel és az Adatvédelmi Testülettel. Adatvédelmi hatásvizsgálatra van szükség, ha az adatkezelés valamely típusa valószínűsíthetően magas kockázattal jár az egyének jogaira és szabadságaira nézve ([211]). Például akkor van erre szükség, ha személyes jellemzők módszeres és kiterjedt értékelésére kerül sor, amely automatizált döntések alapját képezi, vagy ha az adatok különleges kategóriáit nagy számban kezelik ([212]). Ha a hatásvizsgálat azt mutatja, hogy az adatkezelés magas kockázattal járna az egyének jogaira és szabadságaira nézve, és a kockázat észszerű biztonsági intézkedésekkel nem csökkenthető, az adatkezelő köteles konzultálni az Adatvédelmi Testülettel ([213]). Ha úgy véli, hogy a tervezett adatkezelés sértené az Adatvédelmi Szabályzatot, az Adatvédelmi Testületnek írásbeli tanácsot kell adnia ([214]). Általánosságban az adatkezelő az egyéni jogokat érintő korlátozások alkalmazására vonatkozó szabályok vagy operatív dokumentumok elkészítése során köteles konzultálni az adatvédelmi tisztviselővel ([215]).

2.5. **Felügyelet és végrehajtás**

(78) Az adatvédelem megfelelő szintjének gyakorlati biztosítása érdekében létre kell hozni egy független felügyeleti hatóságot, amely hatáskörrel rendelkezik az adatvédelmi szabályoknak való megfelelés nyomon követésére és kikényszerítésére. Ennek a hatóságnak feladatai ellátása és hatásköre gyakorlása során teljes egészében függetlenül és pártatlanul kell eljárnia.

(79) Az Európai Szabadalmi Szervezet jogi kerete két szervet bíz meg az adatvédelmi szabályok Európai Szabadalmi Szervezet általi betartásának felügyeletével: az adatvédelmi tisztviselőt és az Adatvédelmi Testületet. Mindkét szervet a Szolgálati Szabályzat 32A. cikke hozta létre, a jogállásukat és a hatáskörüket pedig az Adatvédelmi Szabályzat határozza meg részletesebben ([216]). Szerepük kiegészíti egymást, és együttműködést von maga után, miközben az egyes szervek feladataikat tekintve függetlenek maradnak.

([205]) Az Adatvédelmi Szabályzat 26. cikkének (1) bekezdése.
([206]) Az Adatvédelmi Szabályzat 27. cikkének (1) és (2) bekezdése.
([207]) Az Adatvédelmi Szabályzat 32. cikkének (1) és (2) bekezdése. Az Adatvédelmi Szabályzat 4. cikkének (1) bekezdése értelmében az adatkezelőnek „strukturált és kockázatalapú megközelítést kell alkalmaznia az adatkezelési műveletek megtervezése és dokumentálása során". Ezenkívül az adatkezelőnek képesnek kell lennie arra, hogy bármikor igazolja az érintettek felé, hogy az adatkezelési műveletek során betartják a dokumentált kötelezettségvállalásokat és feltételeket.
([208]) Az Adatvédelmi Szabályzat 32. cikkének (4), (5) és (6) bekezdése.
([209]) Az Adatvédelmi Szabályzat 45. cikke.
([210]) Az Adatvédelmi Szabályzat 26. cikkének (3) bekezdése.
([211]) Az adatkezelő a hatásvizsgálat elvégzésének szükségességével kapcsolatban köteles tanácsot kérni az adatvédelmi tisztviselőtől, aki kétség esetén konzultálhat az Adatvédelmi Testülettel. Lásd az Adatvédelmi Szabályzat 38. cikkének (1) és (2) bekezdését.
([212]) Az Adatvédelmi Szabályzat 38. cikkének (4) bekezdése.
([213]) Az Adatvédelmi Szabályzat 38. cikkének (6) bekezdése.
([214]) Az Adatvédelmi Szabályzat 38. cikkének (7) és (8) bekezdése, valamint 39. cikke.
([215]) Az Adatvédelmi Szabályzat 40. cikkének (2) bekezdése.
([216]) A Szolgálati Szabályzat 32A. cikkének (1)–(2) bekezdése, amely szerint az adatvédelmi tisztviselő feladata a személyes adatok védelmére vonatkozó rendelkezések alkalmazásának nyomon követése, az Európai Szabadalmi Szervezet különböző operatív egységei számára történő tanácsadás a kötelezettségeik teljesítésével kapcsolatban, valamint az adatvédelmi követelmények gyakorlati végrehajtásához szükséges működési dokumentációnak az említett egységek rendelkezésére bocsátása. Az Adatvédelmi Testület köteles biztosítani „a személyes adatok védelmére vonatkozó rendelkezések független, hatékony és pártatlan felügyeletét". Egy ettől eltérő független felügyeleti mechanizmus vonatkozhat annak felügyeletére, hogy a fellebbezési tanácsok betartják-e a vonatkozó előírásokat, amikor igazságszolgáltatási minőségükben személyes adatokat kezelnek (lásd még az Adatvédelmi Szabályzat 2. cikkének (6) bekezdését).

2.5.1. ***Függetlenség***

(80) A Szolgálati Szabályzat értelmében feladatai ellátása és hatáskörei gyakorlása során az adatvédelmi tisztviselő és az Adatvédelmi Testület minden belső vagy külső beavatkozástól teljes mértékben függetlenül jár el ([217]). Ezt az elvet további garanciák egészítik ki, amelyek biztosítják az adatvédelmi tisztviselő és az Adatvédelmi Testület függetlenségét.

(81) Az adatvédelmi tisztviselőt (és annak helyetteseit) az elnök nevezi ki szakmai képesítése és különösen az adatvédelmi joggal és gyakorlattal kapcsolatos szakértői ismeretei alapján ([218]). Az adatvédelmi tisztviselő kinevezése háromtól öt évig terjedő, megújítható időtartamra szól. Az adatvédelmi tisztviselő javasolt elmozdítása vagy felmentése előtt konzultálni kell az Adatvédelmi Testülettel ([219]). Az adatvédelmi tisztviselő elmozdítását vagy felmentését megelőző konzultáció célja, hogy a javasolt elmozdítás vagy felmentés esetén biztosítsa a további vizsgálat és felülvizsgálat lehetőségét. Az elmozdítás vagy a felmentés a következő okokból javasolható ([220]): ha az adatvédelmi tisztviselő már nem felel meg a feladatai ellátására vonatkozó feltételeknek ([221]); szakmai alkalmatlanság miatt ([222]); vagy fegyelmi intézkedések eredményeként ([223]). Az Adatvédelmi Szabályzat azt is kimondja, hogy az adatvédelmi tisztviselőt feladatai ellátása miatt nem lehet felmenteni vagy szankcionálni, és nem kaphat utasításokat ([224]). Az adatvédelmi tisztviselőt a személyes adatok védelmével kapcsolatos valamennyi kérdésbe be kell vonni, és az adatvédelmi tisztviselő éves tevékenységi jelentéseket készít az elnöknek és az Igazgatótanácsnak ([225]). A Hivatal köteles biztosítani az adatvédelmi tisztviselő számára a feladatai ellátásához szükséges erőforrásokat ([226]).

(82) Az Adatvédelmi Testület három, az adatvédelem területén tevékenykedő külső szakértőből – nevezetesen az elnökből és további két tagból ([227]) –, valamint egy póttagból áll, akiket az ESZH elnöke nevez ki három évre, amely időtartam megújítható ([228]). Az Adatvédelmi Testület tagjainak a bírói tisztségbe történő kinevezéshez szükséges képesítéssel kell rendelkezniük, vagy az adatvédelmi jog területén nemzeti vagy nemzetközi szinten szerzett, igazolt szakértelemmel és tapasztalattal rendelkező adatvédelmi szakembereknek kell lenniük. Nem lehetnek az Európai Szabadalmi Szervezet alkalmazottai, és a megelőző tíz évben sem állhattak az Európai Szabadalmi Szervezet alkalmazásában ([229]). Az Adatvédelmi Szabályzat 48. cikkének (6) bekezdése szerint az Adatvédelmi Testület tagjai feladataik ellátása során teljes mértékben függetlenek. Így az Adatvédelmi Testület tagjai nem kérhetnek utasítást különösen a Hivataltól vagy az Igazgatótanácstól, és az ilyen utasítások nem kötik őket. Az Adatvédelmi Testület eljárási szabályzata azt is előírja, hogy feladatai ellátása során a Testületnek pártatlanul és teljes mértékben függetlenül kell eljárnia ([230]). Ezenkívül az Európai Szabadalmi Szervezet csak súlyos okból mozdíthatja el az

([217]) A Szolgálati Szabályzat 32A. cikkének (4) és (5) bekezdése.

([218]) Az Adatvédelmi Szabályzat 41. cikke.

([219]) Az Adatvédelmi Szabályzat 42. cikkének (8) bekezdése. A konzultációra attól függetlenül sor kerül, hogy a javasolt elmozdítás vagy felmentés indokául mit hoztak fel.

([220]) A Szolgálati Szabályzat 50. cikke.

([221]) Lásd a Szolgálati Szabályzat 53. cikkének (1) bekezdését, amely szerint „[a] kinevezésre jogosult hatóság úgy határozhat, hogy megszünteti a munkavállaló szolgálati jogviszonyát: a) ha az a szerződő állam, amelynek a munkavállaló az állampolgára, már nem részes fele az Egyezménynek; b) ha a munkavállaló megtagadja a szolgálati helye szerinti országtól eltérő országba történő áthelyezését; c) ha az Igazgatótanács által az egyezmény 11. cikkének (1) és (2) bekezdésével összhangban kinevezett munkavállaló esetében az Igazgatótanács a Szervezet érdekében így határoz; d) ha a munkavállaló határozott időre szóló kinevezés alapján egy éve vagy annál rövidebb ideje áll folyamatosan szolgálatban; e) ha saját cselekménye következtében a munkavállaló már nem felel meg a 8. cikk a) vagy b) pontjában meghatározott feltételeknek [azaz az Európai Szabadalmi Szervezet valamely szerződő államának állampolgára – kivéve, ha a kinevezésre jogosult hatóság ez alól kivételt engedélyez –, és teljeskörűen megilletik az állampolgári jogok]; vagy f) az e Szolgálati Szabályzatban kifejezetten rögzített egyéb esetekben”.
Lásd még a Szolgálati Szabályzat 13. cikke (4) bekezdésének b) pontját, amely szerint „A próbaidős tisztviselőről a próbaidő alatt bármikor jelentés készíthető, ha hatékonysága, magatartása és feladatainak teljesítése elégtelennek bizonyul. A próbaidőt értékelő jelentés vagy jelentések alapján a kinevezésre jogosult hatóság:
– a próbaidő alatt elbocsáthatja az újonnan felvett munkavállalót,
– úgy határozhat, hogy az áthelyezett, előléptetett vagy átirányított próbaidős tisztviselőnek vissza kell térnie a korábbi pozíciójába, vagy ha azt már betöltötték, a korábbi pozíciójának megfelelő fokozatú olyan másik pozícióba, amelynek esetében megfelel a követelményeknek.”

([222]) A Szolgálati Szabályzat 52. cikke meghatározza az azonosított „szakmai alkalmatlanság” esetén irányadó kritériumokat és eljárásokat.

([223]) A Szolgálati Szabályzat 94. cikke.

([224]) Az Adatvédelmi Szabályzat 42. cikkének (3) bekezdése. Bár az adatvédelmi tisztviselő más feladatokat is elláthat, ezek a feladatok nem vezethetnek összeférhetetlenséghez (az Adatvédelmi Szabályzat 42. cikkének (6) bekezdése).

([225]) Az Adatvédelmi Szabályzat 42. cikkének (1) és (3) bekezdése.

([226]) Az Adatvédelmi Szabályzat 42. cikkének (2) bekezdése.

([227]) Az Adatvédelmi Szabályzat 48. cikkének (1) bekezdése.

([228]) Az Adatvédelmi Szabályzat 48. cikkének (1) és (3) bekezdése.

([229]) Az Adatvédelmi Szabályzat 48. cikkének (2) bekezdése.

([230]) Az Adatvédelmi Testület eljárási szabályzata 1. cikkének (1) bekezdése, CA/26/21 Add. 1., elfogadva 2021. június 11-én. Elérhető a https://link.epo.org/web/data_protection_board-rules_of_procedure_en.pdf címen.

Adatvédelmi Testület tagjait a tisztségükből ([231]). Az Adatvédelmi Testület tagjait titoktartási kötelezettség terheli ([232]), és tartózkodniuk kell attól, hogy olyan ügyben járjanak el, amelyben összeférhetetlenség, különösen személyes érdekellentét áll fenn ([233]). Az Európai Szabadalmi Szervezet köteles támogatni az Adatvédelmi Testületet feladatai ellátásában azáltal, hogy biztosítja számára a szükséges erőforrásokat, valamint jogi és adminisztratív támogatást nyújt (a Titkárságon keresztül, valamint azáltal, hogy az Adatvédelmi Testület számára hozzáférést biztosít a személyes adatokhoz és az adatkezelési műveletekhez) ([234]).

2.5.2. ***Feladatok és hatáskörök***

(83) Az adatvédelmi tisztviselő feladatai közé tartoznak a következők: tájékoztatja az adatkezelőt vagy az adatfeldolgozókat a kötelezettségeikről, és ennek megfelelően tanácsot ad nekik; gondoskodik az adatkezelési műveletekben részt vevő személyzet tudatosságának növeléséről és képzéséről; biztosítja, hogy az érintettek tájékoztatást kapjanak az Adatvédelmi Szabályzat szerinti jogaikról; valamint független módon nyomon követi az Adatvédelmi Szabályzat és az Európai Szabadalmi Szervezet egyéb adatvédelmi vonatkozású jogi rendelkezéseinek belső alkalmazását és az azoknak való megfelelést ([235]). Az érintettek az adataik kezelésével vagy a jogaik gyakorlásával kapcsolatos bármely kérdésben kapcsolatba léphetnek az adatvédelmi tisztviselővel ([236]), az adatkezelő és az adatfeldolgozók pedig az Adatvédelmi Szabályzat értelmezésével és alkalmazásával kapcsolatos bármely kérdésben konzultálhatnak az adatvédelmi tisztviselővel ([237]).

(84) Felügyeleti szerepe keretében az adatvédelmi tisztviselő jogosult adatvédelmi ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezni ([238]). Az ellenőrzéseket az adatvédelmi tisztviselő kezdeményezi az Adatvédelmi Testülettel folytatott konzultáció alapján elkészített éves ellenőrzési tervnek megfelelően ([239]). Az ellenőrzések az adatvédelmi nyilvántartások és nyilatkozatok, valamint a kapcsolódó dokumentumok értékelésére összpontosítanak, például a vonatkozó adatvédelmi dokumentáció pontosságának és teljességének, a kockázatkezelési módszerek helyes alkalmazásának, az érintetteknek adott válaszok pontosságának és időszerűségének, illetve az adatvédelmi hatásvizsgálatok megfelelő lefolytatásának és számának ellenőrzése céljából ([240]). Az adatvédelmi tisztviselő által a Bizottsággal megosztott információk szerint 2023-ban három, 2024-ben pedig négy ellenőrzésre került sor. Vizsgálatot az adatvédelmi tisztviselő saját kezdeményezésére, az Adatvédelmi Testületnek vagy az Európai Szabadalmi Szervezet valamely szervének (például az elnöknek vagy egy felhatalmazott adatkezelőnek) a kérelmére vagy egyéb módon (például harmadik felektől és magánszemélyektől) megszerzett információk alapján indíthat ([241]). Az Adatvédelmi Testület által kért vizsgálatokat az adatvédelmi tisztviselő független módon folytatja le. Az Adatvédelmi Testület bármely esetlegesen felmerülő kérdéssel kapcsolatban észrevételeket tehet és/vagy kiegészítő vizsgálatot kérhet ([242]). A vizsgálatok az adatkezelési műveletekre vagy azok egyes szempontjaira, illetve az azokkal kapcsolatos eseményekre összpontosítanak annak biztosítása érdekében, hogy a szóban forgó adatkezelés megfeleljen az Adatvédelmi Szabályzat követelményeinek, valamint hogy biztosítsák az érintettek jogainak és szabadságainak védelmét ([243]).

(85) Az adatvédelmi tisztviselő hozzáfér minden releváns információhoz – a kezelt személyes adatokat is ideértve –, valamint az összes hivatali helyiséghez, adatkezelő berendezéshez és adathordozóhoz is ([244]). Az Európai Szabadalmi Szervezet valamennyi alkalmazottja és operatív egysége köteles támogatni az adatvédelmi tisztviselőt a feladatai ellátásában, többek között a helyiségekhez és a releváns információkhoz való hozzáférés biztosításával ([245]).

([231]) A szerződés szerint azt „[csak] az [Adatvédelmi Testület] tagja mondhatja fel írásban, 6 (hat) hónapos felmondási idővel, a súlyos okból történő rendkívüli felmondáshoz való jog sérelme nélkül". Mivel a szolgálati szerződést a német jog szabályozza, a súlyos ok fogalmát a német polgári törvénykönyv 626. §-ával összhangban kell értelmezni. Az ítélkezési gyakorlat szerint ez például az érintett kötelezettségek ismételt és tartós (például az összeférhetetlenséggel kapcsolatban történő) megszegése vagy szabadságvesztés esetén teljesül.

([232]) Az Adatvédelmi Szabályzat 48. cikkének (5) bekezdése.

([233]) Az Adatvédelmi Szabályzat 48. cikkének (7) bekezdése.

([234]) Az Adatvédelmi Szabályzat 48. cikkének (10) bekezdése. A Titkárság indokolatlan beavatkozásoktól függetlenül és kizárólag az Adatvédelmi Testület elnökének utasításai alapján végzi a feladatait. Jogi, adminisztratív és logisztikai támogatást nyújt a Testületnek. Lásd az Adatvédelmi Testület eljárási szabályzatának 2. cikkét.

([235]) Az Adatvédelmi Szabályzat 43. cikkének (1) bekezdése.

([236]) Az Adatvédelmi Szabályzat 43. cikke (1) bekezdésének k) pontja.

([237]) Az Adatvédelmi Szabályzat 42. cikkének (4) és (7) bekezdése.

([238]) Az Adatvédelmi Szabályzat 43. cikke (1) bekezdésének d) pontja. Lásd még a „How the Data Protection Office Conducts DP Audits and DP Inspections" (Az adatvédelmi tisztviselő hivatala által végzett adatvédelmi ellenőrzések és vizsgálatok) című adatvédelmi felügyeleti feljegyzést, amely a https://link.epo.org/web/office/data-protection-and-privacy/en-outline-of-the-data-protection-oversight-mechanism.pdf címen érhető el.

([239]) Az Adatvédelmi Testület javaslatokat tehet arra vonatkozóan, hogy mely a területeken kell ellenőrzéseket végezni, lásd az adatvédelmi felügyeleti feljegyzés 4. oldalát.

([240]) Adatvédelmi felügyeleti feljegyzés, 4. o.

([241]) Adatvédelmi felügyeleti feljegyzés, 7. o.

([242]) Adatvédelmi felügyeleti feljegyzés, 6. o.

([243]) Adatvédelmi felügyeleti feljegyzés, 6. o.

([244]) Az Adatvédelmi Szabályzat 43. cikkének (5) bekezdése.

([245]) Az Adatvédelmi Szabályzat 46. cikke.

(86) Az ellenőrzés vagy a vizsgálat lezárásakor az adatvédelmi tisztviselő jelentést fogad el, amelyben ismerteti a megállapításait, a következtetéseit és az általa javasolt korrekciós intézkedéseket ([246]). Ezen intézkedések közé tartozhatnak például a megfelelés javítását célzó megelőző vagy kockázatcsökkentő intézkedések, valamint a meg nem felelés orvoslására irányuló intézkedések (például annak érdekében, hogy az adatkezelés megfeleljen az Adatvédelmi Szabályzatnak, valamint az érintettek által a jogaik gyakorlása iránt benyújtott kérelmek kezelése, az adatkezelés felfüggesztése vagy megszüntetése stb. érdekében) ([247]). Az adatvédelmi tisztviselő ezenkívül az illetékes kinevezésre jogosult hatóság tudomására hozhatja, ha az alkalmazottak nem tartják be az Adatvédelmi Szabályzatot, és igazgatási vizsgálat megindítását javasolhatja annak megállapítása érdekében, hogy szükség van-e fegyelmi vagy egyéb intézkedésre ([248]). A Szolgálati Szabályzat szerint minden olyan alkalmazott, aki szándékosan vagy gondatlanságból elmulasztja az Adatvédelmi Szabályzat betartását, fegyelmi szankcióval vagy egyéb intézkedéssel sújtható ([249]).

(87) Az ellenőrzések és a vizsgálatok eredményéről tájékoztatni kell az Adatvédelmi Testületet ([250]). Az ellenőrzési vagy vizsgálati jelentést kérésre meg kell osztani az Adatvédelmi Testülettel. Az Adatvédelmi Testület észrevételeket tehet az adatvédelmi tisztviselő jelentésével kapcsolatban – többek között az adatvédelmi tisztviselő arra vonatkozó megállapításai tekintetében, hogy megsértették-e az Adatvédelmi Szabályzatot, valamint a javasolt korrekciós intézkedésekkel kapcsolatban –, és további vizsgálati intézkedéseket kérhet ([251]). Ha az adatvédelmi tisztviselő az általa elvégzett ellenőrzés vagy vizsgálat során azt állapítja meg, hogy meg nem felelés történt (azaz megsértették az Adatvédelmi Szabályzatot), az adatvédelmi tisztviselő jelentését a következtetések és a javasolt korrekciós intézkedések jóváhagyása céljából be kell nyújtani az Adatvédelmi Testülethez. Ha az Adatvédelmi Testület nem ért egyet az adatvédelmi tisztviselő következtetéseivel vagy az általa javasolt korrekciós intézkedésekkel, az Adatvédelmi Testület megosztja az észrevételeit az adatvédelmi tisztviselővel – többek között a javasolt következtetések és korrekciós intézkedések módosításával kapcsolatban –, amelyeket az adatvédelmi tisztviselő köteles megfelelően végrehajtani. Az Adatvédelmi Testület által jóváhagyott korrekciós intézkedések kötelezőek az adatkezelőre és a felhatalmazott adatkezelőkre nézve, és az egyének a (95) preambulumbekezdésben ismertetett jogorvoslati mechanizmusok keretében hivatkozhatnak rájuk ([252]). Az adatvédelmi tisztviselő köteles ellenőrizni a korrekciós intézkedések végrehajtását (főszabály szerint a közlésüktől számított hat hónap elteltével), és a végrehajtás állásáról köteles évente beszámolni az elnöknek ([253]).

(88) Az Adatvédelmi Szabályzatnak való megfelelés kikényszerítésében betöltött szerepe mellett az Adatvédelmi Testület egyéb feladatai keretében tanácsot ad az elnöknek a megfelelőségi határozatok elfogadásával kapcsolatban, tanácsot ad az adatkezelőnek az adatvédelmi hatásvizsgálat elvégzésének szükségességével kapcsolatban, valamint felülvizsgálja az érintett személyek panaszait (lásd a (92)–(96) preambulumbekezdést) ([254]).

2.6. **Jogorvoslat**

(89) A megfelelő védelem biztosítása és különösen az egyéni jogok érvényesítésének biztosítása érdekében az érintett számára hatékony jogorvoslatot kell biztosítani, ideértve a kártérítést is.

(90) Az Európai Szabadalmi Szervezet jogi kerete különböző jogorvoslati lehetőségek kombinációján keresztül biztosítja a jogorvoslatot az egyének számára.

(91) Először is azok az érintettek, akik úgy vélik, hogy személyes adataiknak az Európai Szabadalmi Szervezet általi kezelése sérti a jogaikat (azaz sérti az Adatvédelmi Szabályzatot), az Adatvédelmi Szabályzat 49. cikkével összhangban felülvizsgálati kérelmet nyújthatnak be a felhatalmazott adatkezelőhöz. A felhatalmazott adatkezelő megvizsgálja a panaszt, és határozatot hoz ([255]). A döntés meghozatala előtt a felhatalmazott adatkezelőnek konzultálnia kell az adatvédelmi tisztviselővel, aki legkésőbb a felülvizsgálati kérelem kézhezvételétől számított tizenöt naptári napon belül írásban véleményt nyilvánít ([256]). A felhatalmazott adatkezelő a kérelem kézhezvételétől

([246]) Adatvédelmi felügyeleti feljegyzés.
([247]) Adatvédelmi felügyeleti feljegyzés, 2. o. (az „ajánlások" meghatározása).
([248]) Az Adatvédelmi Szabályzat 43. cikkének (6) bekezdése.
([249]) Az Adatvédelmi Szabályzat 54. cikke. A fegyelmi szankciókat az elnök szabja ki, aki fegyelmi jogkört gyakorol az Európai Szabadalmi Szervezet személyzete felett; lásd az ESZE 10. cikkét és a Szolgálati Szabályzat 93. és azt követő cikkeit.
([250]) Adatvédelmi felügyeleti feljegyzés, 7. o.
([251]) Adatvédelmi felügyeleti feljegyzés, 3–4. és 8. o.
([252]) Az Európai Szabadalmi Hivatal elnökének 2024. július 12-i határozata az adatvédelmi tisztviselő által kiadott, az Adatvédelmi Testület által az adatvédelmi ellenőrzések és vizsgálatok keretében jóváhagyott ajánlások végrehajthatóságáról, https://link.epo.org/web/office/data-protection-and-privacy/en-decision-of-the-president-on-enforceability-of-dpo-conclusions-and-recommendations.pdf.
([253]) Adatvédelmi felügyeleti feljegyzés, 5. és 9. o.
([254]) Az Adatvédelmi Szabályzat 47. cikke.
([255]) Az Adatvédelmi Szabályzat 49. cikkének (1) bekezdése. A kérelmet legkésőbb attól a naptól számított három hónapon belül kell benyújtani, amikor az érintettet tájékoztatták a személyes adatoknak az érintett jogait állítólagosan sértő kezeléséről, illetve amikor erről más módon tudomást szerzett.
([256]) Az Adatvédelmi Szabályzat 49. cikkének (2) bekezdése. Ha az adatvédelmi tisztviselő ezen időszak végéig nem nyilvánít véleményt, a továbbiakban arra már nincs szükség.

számított egy hónapon belül köteles válaszolni az érintett személynek ([257]). A határozatot közölni kell az érintettel, akit egyúttal a további jogorvoslat lehetőségéről is tájékoztatni kell ([258]). Ha a felhatalmazott adatkezelő három hónapon belül semmilyen intézkedést nem tesz, az a kérelem hallgatólagos elutasításának minősül.

(92) Másodszor, az érintettek az Adatvédelmi Testülethez benyújtott panasz útján megtámadhatják a felhatalmazott adatkezelő határozatát vagy a felülvizsgálati kérelem hallgatólagos elutasítását ([259]).

(93) A panasz vizsgálata során az Adatvédelmi Testületnek fel kell hívnia az érintettet, az adatkezelőt és adott esetben az adatfeldolgozót, hogy írásban ismertessék az álláspontjukat a szóban forgó állításokkal és tényekkel kapcsolatban, valamint hogy nyújtsanak be bizonyítékokat, vagy adják elő a rendelkezésre álló bizonyítékokkal kapcsolatos észrevételeiket és érveiket ([260]). Ennek keretében az Adatvédelmi Testület minden olyan információt bekérhet a felektől, amelyre a panasz kezeléséhez szüksége van, és emellett további információkat szerezhet be az adatvédelmi tisztviselőn keresztül is ([261]). A panasszal kapcsolatos nyomon követésről való döntés során az Adatvédelmi Testületnek figyelembe kell vennie többek között az állítólagos jogsértés jellegét és súlyosságát, a jogsértés által érintettek számát, az érintett adatok kategóriáit és a jogsértés időtartamát ([262]). Az Adatvédelmi Testület felkérheti a feleket arra, hogy törekedjenek a jogvita egyezség útján történő rendezésére, és az Adatvédelmi Testület ösztönzi és aktívan elősegíti az ilyen egyezségkötést ([263]). A panaszos ezenkívül az állítólagos jogsértés, illetve az érintettek jogaira jelentett kockázat súlyossága miatt sürgősségi eljárás alkalmazását is kérheti az Adatvédelmi Testülettől ([264]).

(94) A panasz vizsgálatát követően az Adatvédelmi Testület indokolással ellátott véleményt ad ki az adatkezelőnek, amely tartalmazza a tényállást, a felek főbb érveit, valamint az Adatvédelmi Testület észrevételeit és ajánlásait ([265]). Sürgősségi eljárás esetén az Adatvédelmi Testületnek a panasz benyújtásától számított két hónapon belül kell hivatalosan kiadnia az indokolással ellátott véleményt ([266]). Indoklással ellátott véleményében az Adatvédelmi Testület bármilyen általa szükségesnek ítélt ajánlást megfogalmazhat, ideértve a jogsértés megszüntetését (például a jogellenes adatkezelés megszüntetését vagy a jogellenesen kezelt adatok törlését), valamint a vagyoni és a nem vagyoni károk megtérítését is ([267]). Az indokolással ellátott véleményt közölni kell az érintettel, valamint az adatkezelővel (azaz a Hivatal elnökével, a fellebbezési tanácsok elnökével, az Igazgatótanács elnökével vagy az albizottság elnökével, attól függően, hogy a panasz a Hivatalt, a fellebbezési tanácsokat, az Igazgatótanácsot vagy a különbizottságot érintette-e). Majd az adatkezelő az Adatvédelmi Testület indokolással ellátott véleményét követően végleges, kötelező erejű határozatot hoz ([268]). A végleges határozatról tájékoztatják az érintettet, az Adatvédelmi Testületet és az adatvédelmi tisztviselőt ([269]). Ha az adatkezelő úgy döntött, hogy nem követi az indokolással ellátott vélemény egy vagy több aspektusát, azt a határozatban írásban meg kell indokolnia ([270]).

(95) Az az érintett, aki nem elégedett az adatkezelő határozatával, fellebbezést nyújthat be, és a fellebbezésben hivatkozhat az Adatvédelmi Testület indokolással ellátott véleményére. Az Európai Szabadalmi Szervezet alkalmazottai a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet Közigazgatási Bíróságán támadhatják meg a határozatot ([271]). Azok az egyéb érintettek, akik nem értenek egyet az adatkezelő döntésével, a határozat kézhezvételétől számított három hónapon belül *ad hoc* választottbírósági eljárás iránti kérelmet nyújthatnak be az elnökhöz ([272]). Az Adatvédelmi Szabályzat

([257]) Az Adatvédelmi Szabályzat 49. cikkének (3) bekezdése. Szükség esetén, figyelembe véve a kérelmek összetettségét és számát, ez a határidő további két hónappal meghosszabbítható. A határidő meghosszabbítása esetén a felhatalmazott adatkezelő a felülvizsgálati kérelem kézhezvételétől számított egy hónapon belül köteles erről és a késedelem okairól értesíteni az érintettet.
([258]) Az Adatvédelmi Szabályzat 49. cikkének (3) bekezdése.
([259]) Az Adatvédelmi Szabályzat 50. cikkének (1) bekezdése. Az Adatvédelmi Testülethez a határozat kézhezvételétől, hallgatólagos elutasítás esetén pedig a kérelemre vonatkozó válaszadási határidő lejártától számított három hónapon belül kell benyújtani a panaszt.
([260]) Az Adatvédelmi Szabályzat 50. cikkének (2) bekezdése.
([261]) Az adatvédelmi tisztviselő köteles különösen válaszolni az Adatvédelmi Testület megkereséseire, valamint köteles együttműködni az Adatvédelmi Testülettel (az Adatvédelmi Szabályzat 43. cikkének i) pontja). Az adatvédelmi tisztviselő emellett köteles elősegíteni az Adatvédelmi Testület és a Hivatal közötti együttműködést, és ezzel kapcsolatban hozzáféréssel rendelkezik minden releváns információhoz (az Adatvédelmi Szabályzat 43. cikkének j) pontja, 46. cikkének a) és b) pontja).
([262]) Az Adatvédelmi Testület eljárási szabályzata 4. cikkének (5) bekezdése.
([263]) Az Adatvédelmi Testület eljárási szabályzatának 8. cikke.
([264]) Az Adatvédelmi Testület eljárási szabályzata 11. cikkének (1) bekezdése.
([265]) Az Adatvédelmi Testület eljárási szabályzata 10. cikkének (2) bekezdése.
([266]) Az Adatvédelmi Testület eljárási szabályzata 11. cikkének (2) bekezdése.
([267]) Az Adatvédelmi Szabályzat 50. cikkének (3) bekezdése.
([268]) Az Adatvédelmi Szabályzat 50. cikkének (4) bekezdése és az Adatvédelmi Testület eljárási szabályzata 10. cikkének (6) bekezdése.
([269]) Az Adatvédelmi Szabályzat 50. cikkének (6) bekezdése.
([270]) Az Adatvédelmi Szabályzat 50. cikkének (4) bekezdése. Ha az Adatvédelmi Testület ajánlásai nem közvetlenül relevánsak az érintettek számára, az adatkezelő írásban, az Adatvédelmi Testülethez benyújtott dokumentumban közli az eltéréseket.
([271]) Az Adatvédelmi Szabályzat 50. cikkének (7) bekezdése. Lásd az ESZE 13. cikkét és a Szolgálati Szabályzat 113. cikkét.
([272]) Az Adatvédelmi Szabályzat 50. cikkének (8) bekezdése és 52. cikkének (2) bekezdése. Az Igazgatótanács Adatvédelmi Szabályzata és az albizottság Adatvédelmi Szabályzata szerint az Igazgatótanács elnökénél lehet választottbírósági eljárást kérelmezni.

külön eljárást ír elő ad hoc választottbírósági eljárás esetére ([273]). Ennek megfelelően az Állandó Választottbíróság főtitkára az érintett kérelmének kézhezvételétől számított három hónapon belül köteles kijelölni egy választottbírót az Adatvédelmi Szabályzatban meghatározott szempontok alapján ([274]). A választottbírónak jogi végzettséggel kell rendelkeznie, az Európai Szabadalmi Szervezet valamely szerződő államában jogosultnak kell lennie az ügyvédi tevékenység folytatására, képesnek kell lennie arra, hogy igazolja az adatvédelem terén megszerzett releváns szakértelmét, és ismernie kell a nemzetközi szervezetekre irányadó jogot ([275]). Csak olyan személyek jelölhetők ki, akik azon túl, hogy megfelelnek az említett feltételeknek, korábban nem álltak munkaviszonyban vagy egyéb szolgálati jogviszonyban sem az Európai Szabadalmi Szervezettel, sem az érintettel. Az Adatvédelmi Szabályzat szerint a választottbírónak függetlenül és pártatlanul kell eljárnia ([276]), minden felet egyenlő bánásmódban kell részesítenie, és lehetőséget kell biztosítania számukra arra, hogy az eljárás minden szakaszában előadják az álláspontjukat ([277]). A választottbírósági eljárás nem nyilvános ([278]), és arra az ESZE és az Adatvédelmi Szabályzat – ideértve azok végrehajtási jogszabályait is –, valamint a nemzetközi szervezetek joga és a nemzetközi közjog elvei az irányadók ([279]). A felek maguk viselik a jogi képviselettel kapcsolatos költségeiket és kiadásaikat (kivéve, ha a választottbíró másként határoz), azonban a választottbíró díját és kiadásait, valamint az esetleges szakértői vélemények és tanúk költségeit az Európai Szabadalmi Szervezet viseli ([280]). Az egyezséget írásbeli választottbírósági ítélet formájában kell megkötni, a felek által elfogadott, jogerős és kötelező erejű szöveggel ([281]).

(96) Minden olyan magánszemély, aki az Adatvédelmi Szabályzat megsértése miatt kárt szenvedett, a (91)–(95) preambulumbekezdésben ismertetett eljárások útján kártérítést követelhet az Európai Szabadalmi Szervezettől ([282]). Az Európai Szabadalmi Szervezet nem vonható felelősségre, ha bizonyítja, hogy nem volt felelős a kárt előidéző eseményért.

3. A KÖZIGAZGATÁSI SZERVEK HOZZÁFÉRÉSE AZ UNIÓBÓL AZ EURÓPAI SZABADALMI HIVATALHOZ TOVÁBBÍTOTT SZEMÉLYES ADATOKHOZ, VALAMINT AZ ILYEN ADATOK KÖZIGAZGATÁSI SZERVEK ÁLTALI FELHASZNÁLÁSA

(97) Az a jogi keret, amely szerint az Európai Szabadalmi Szervezet értékeli és megválaszolja a – szerződő államokban és harmadik országokban – található közigazgatási szervektől érkező, az Európai Szabadalmi Szervezet által kezelt személyes adatokra vonatkozó megkereséseket, az Európai Szabadalmi Szervezet kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyvön (a „Jegyzőkönyv") ([283]), az Adatvédelmi Szabályzatnak a személyes adatok átadására és továbbítására vonatkozó követelményein, valamint a nemzetközi közjogon alapul.

(98) Először is, a személyes adatoknak az Európai Szabadalmi Szervezet általi, annak hatósági tevékenységei céljából történő kezelésére a Szervezet mentességei vonatkoznak. Az Európai Szabadalmi Szervezet mentességeit a Jegyzőkönyv 20. cikkében rögzített együttműködési kötelezettség egészíti ki. Következésképpen a szerződő államok közigazgatási szerveitől érkező, az Európai Szabadalmi Szervezet által kezelt adatok megszerzésére irányuló megkereséseket az elnök a Jegyzőkönyv 20. cikkének (1) bekezdésével összhangban értékeli, amely szerint a Szervezet „minden esetben köteles együttműködni a Szerződő Államok hatáskörrel rendelkező hatóságaival az igazságszolgáltatás megkönnyítése, a rendőrhatósági, továbbá a közegészségügyre és a munkavédelemre vonatkozó előírások és más hasonló nemzeti jogszabályok betartásának biztosítása és az e jegyzőkönyvben előírt kiváltságokkal, mentességekkel és könnyítésekkel szembeni bármely visszaélés megakadályozása érdekében." Kivételes esetben a szervezet felfüggesztheti a joghatóság és a végrehajtás alóli mentességét ([284]). Az együttműködés iránti megkeresésről való döntés során az elnök mérlegelési jogkört gyakorol, figyelembe véve, hogy a megkeresés megfelel-e a Szervezetre vonatkozó jogi keretnek ([285]). Ennek során úgy határozhat, hogy a Hivatal válaszolhat a Jegyzőkönyv szerinti megkeresésre, és csak az Adatvédelmi Szabályzatban előírt adatátadási követelményeknek megfelelően közölhet személyes adatokat (lásd a (62)–(67) preambulumbekezdést). Az Adatvédelmi Szabályzat értelmében a címzettnek igazolnia kell, hogy az adatok átadása az Európai Szabadalmi Szervezetnek a szerződő állammal (államokkal) való együttműködési kötelezettségéből eredő konkrét célból szükséges ([286]). Az adatkezelőnek

([273]) Az Adatvédelmi Szabályzat 52. cikkének (1) bekezdése.
([274]) Az Adatvédelmi Szabályzat 52. cikkének (4) bekezdése.
([275]) Az Adatvédelmi Szabályzat 52. cikkének (4) bekezdése.
([276]) Az Adatvédelmi Szabályzat 52. cikkének (4) bekezdése.
([277]) Az Adatvédelmi Szabályzat 52. cikkének (8) bekezdése.
([278]) Az Adatvédelmi Szabályzat 52. cikkének (9) bekezdése.
([279]) Az Adatvédelmi Szabályzat 52. cikkének (6) bekezdése. A választottbírósági eljárás helye Hága (az Adatvédelmi Szabályzat 52. cikkének (5) bekezdése), és az eljárás során használt nyelvet a választottbíró határozza meg, azonban az csak az Európai Szabadalmi Szervezet egyik hivatalos nyelve (angol, francia vagy német) lehet (az Adatvédelmi Szabályzat 52. cikkének (7) bekezdése).
([280]) Az Adatvédelmi Szabályzat 52. cikkének (13) bekezdése.
([281]) Az Adatvédelmi Szabályzat 52. cikkének (10) bekezdése. Lásd még az Állandó Választottbíróság szabályzatának 3. cikkét és 34. cikkének (2) bekezdését.
([282]) Az Adatvédelmi Szabályzat 53. cikke. Bizonyos feltételek (különösen a német jog szerint alkalmazandó követelmények) esetén az érintett személyek az ESZE 9. cikkének (2) bekezdése értelmében az Európai Szabadalmi Szervezet alkalmazottai által a feladataik ellátása során okozott károkért is kártérítésben részesülhetnek.
([283]) Az Európai Szabadalmi Szervezet kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyv. Megtekinthető a https://www.epo.org/en/legal/epc/2020/proprim.html oldalon.
([284]) A Jegyzőkönyv 3. cikke (1) bekezdésének a) pontja.
([285]) Ez magában foglalja a megkeresés elutasításának lehetőségét is.
([286]) Az Adatvédelmi Szabályzat 8. cikkének (3) bekezdése.

minden egyes adatátadás esetében képesnek kell lennie annak igazolására, hogy az adott átadás szükséges és arányos azon konkrét céllal, amelynek érdekében az adatokat átadták ([287]). Minden adattovábbítást oly módon kell végezni, amely garantálja az Adatvédelmi Szabályzat által biztosított védelem szintjének fenntartását ([288]). Az adatvédelmi tisztviselő által kiadott iránymutatás szerint ez azt jelenti, hogy megfelelő biztosítékokat kell bevezetni, többek között annak biztosítása révén, hogy a megosztandó adatok mennyiségét a minimálisra kell csökkenteni, és az adott cél eléréséhez megfelelő, releváns és feltétlenül szükséges mértékre kell korlátozni ([289]). Ha megalapozottan feltételezhető, hogy az érintett személy jogai és szabadságai sérülhetnek, az adatkezelő a szóban forgó különböző érdekek mérlegelését követően köteles igazolni, hogy a személyes adatok adott célból történő átadása arányos ([290]).

(99) Másodszor, nincs olyan, az Európai Szabadalmi Szervezetre alkalmazandó jogi eszköz, amely kifejezetten szabályozná a harmadik országok (vagyis az Európai Szabadalmi Szervezet szerződő feleitől eltérő országok) közigazgatási szerveitől érkező, az Európai Szabadalmi Szervezet által kezelt adatok megszerzésére irányuló kérelmek kezelését. Ezért ilyen kérelmek alapján csak akkor kerülhet sor adatmegosztásra, ha teljesülnek az Adatvédelmi Szabályzatban a nemzetközi adattovábbításra vonatkozóan előírt követelmények (a (68)–(73) preambulumbekezdésben leírtak szerint). E követelmények csak akkor teljesülnek, ha az adott ország tekintetében az adattovábbításra is kiterjedő megfelelőségi határozatot fogadtak el, ha megfelelő biztosítékok vannak érvényben, vagy ha eltérést kell alkalmazni.

(100) Az elnök Jegyzőkönyvnek való megfelelését – ideértve a hatóságok által benyújtott együttműködés iránti megkeresések kezelését is – az Igazgatótanács felügyeli, a személyes adatok átadására és továbbítására vonatkozó, az Adatvédelmi Szabályzatban foglalt követelményeknek való megfelelést pedig az adatvédelmi tisztviselő és az Adatvédelmi Testület ellenőrzi a (84)–(88) preambulumbekezdésben leírtak szerint. Személyes adataiknak az Adatvédelmi Szabályzatot sértő átadásával vagy továbbításával kapcsolatban az érintettek a (90)–(96) preambulumbekezdésben ismertetett jogorvoslati lehetőségeket vehetik igénybe.

4. KÖVETKEZTETÉSEK

(101) A Bizottság úgy véli, hogy az Európai Szabadalmi Szervezet olyan szintű védelmet biztosít az Unióból továbbított személyes adatok tekintetében, amely lényegében egyenértékű az (EU) 2016/679 rendelet által garantált szinttel.

(102) E határozat megállapításai alapján olyan határozatot kell hozni, hogy az (EU) 2016/679 rendeletnek az Európai Unió Alapjogi Chartájára figyelemmel értelmezett 45. cikke értelmében az Európai Szabadalmi Szervezet megfelelő szintű védelmet biztosít az Unióból az Európai Szabadalmi Szervezetnek továbbított személyes adatok tekintetében.

5. E HATÁROZAT ÉS AZ ADATVÉDELMI HATÓSÁGOK INTÉZKEDÉSÉNEK JOGHATÁSAI

(103) A tagállamok és szerveik kötelesek megtenni az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy megfeleljenek az uniós intézmények jogi aktusainak, mivel azok vélelmezhetően jogszerűek, és ennélfogva mindaddig joghatásokat váltanak ki, amíg azokat vissza nem vonják, megsemmisítés iránti kereset alapján meg nem semmisítik, illetve előzetes döntéshozatal iránti kérelem vagy jogellenességi kifogás következtében érvénytelennek nem nyilvánítják.

(104) Következésképpen a Bizottságnak az (EU) 2016/679 rendelet 45 cikkének (3) bekezdése alapján elfogadott megfelelőségi határozata kötelező a címzett tagállamok valamennyi szervére, így független felügyeleti hatóságaikra nézve is. Ennek megfelelően az uniós adatkezelőtől vagy adatfeldolgozótól az Európai Szabadalmi Szervezethez történő adattovábbításra további engedély beszerzése nélkül kerülhet sor.

([287]) Az Adatvédelmi Szabályzat 8. cikkének (4) bekezdése.

([288]) „A személyes adatok Európai Szabadalmi Szervezet általi átadása és továbbítása" című magyarázó feljegyzés (Adatátadási és adattovábbítási feljegyzés), elérhető a https://link.epo.org/web/office/data-protection-and-privacy/en-explanatory-note-on-epo-transmission-and-transfer-of-personal-data.pdf címen, 4. oldal. Lásd különösen: „Az Európai Szabadalmi Szervezet Adatvédelmi Szabályzata […] előírja a megfelelő védelem általános elvét, különösen a nemzetközi adatáramlásra vonatkozóan".

([289]) Adatátadási és adattovábbítási feljegyzés, 12. lábjegyzet.

([290]) Az Adatvédelmi Szabályzat 8. cikkének (3) bekezdése.

(105) Ugyanakkor emlékeztetni kell arra, hogy az (EU) 2016/679 rendelet 58. cikkének (5) bekezdése alapján és ahogy azt a Bíróság a C-362/14. sz. ügyben ([291]) kifejtette, ha egy nemzeti adatvédelmi hatóság – többek között panasz alapján – megkérdőjelezi a Bizottság megfelelőségi határozatának az egyén magánélethez és adatvédelemhez fűződő alapvető jogaival való összeegyeztethetőségét, a nemzeti jognak olyan jogorvoslati lehetőségeket kell biztosítania, amelyek lehetővé teszik számára, hogy az adott kifogásokat valamely nemzeti bíróság elé terjessze annak érdekében, hogy az esetlegesen előzetes döntéshozatali eljárást kezdeményezzen a Bíróságnál.

6. E HATÁROZAT NYOMON KÖVETÉSE, FELFÜGGESZTÉSE, VISSZAVONÁSA VAGY MÓDOSÍTÁSA

(106) A Bíróság ítélkezési gyakorlata és az (EU) 2016/679 rendelet 45. cikkének (4) bekezdése szerint a Bizottság a megfelelőségi határozat elfogadását követően folyamatosan figyelemmel kíséri az érintett harmadik országban vagy nemzetközi szervezetnél bekövetkező kapcsolódó fejleményeket annak értékelése érdekében, hogy a harmadik ország vagy a nemzetközi szervezet továbbra is lényegében azonos szintű védelmet biztosít-e. E vizsgálat mindenképpen szükséges azokban az esetekben, amikor a Bizottság által kapott információk alapján indokolt kétségek merülhetnek fel e tekintetben.

(107) A Bizottság ezért folyamatosan figyelemmel kíséri a helyzetet az Európai Szabadalmi Szervezetnek a személyes adatok kezelésére vonatkozó, az e határozatban értékelt jogi keretével és tényleges gyakorlatával kapcsolatban. E folyamat megkönnyítése érdekében a Bizottság felkéri az Európai Szabadalmi Szervezetet, hogy tájékoztassa a Bizottságot az e határozattal kapcsolatos lényeges fejleményekről a személyes adatok kezelése, valamint a közigazgatási szervek személyes adatokhoz való hozzáférésére vonatkozó korlátozások és biztosítékok tekintetében.

(108) Továbbá annak lehetővé tétele érdekében, hogy a Bizottság hatékonyan lássa el nyomonkövetési feladatát, a tagállamoknak tájékoztatniuk kell a Bizottságot a nemzeti adatvédelmi hatóságok minden vonatkozó lépéséről, különösen az uniós érintettek által a személyes adatoknak az Unióból az Európai Szabadalmi Szervezethez történő továbbításával kapcsolatban benyújtott kérelmek vagy panaszok tekintetében.

(109) Az (EU) 2016/679 rendelet 45. cikke (3) bekezdésének alkalmazásában és tekintettel arra, hogy az Európai Szabadalmi Szervezet jogi kerete által biztosított védelem szintje változhat, a Bizottság e határozat elfogadását követően rendszeresen felülvizsgálja, hogy az Európai Szabadalmi Szervezet által biztosított védelem szintjének megfelelőségére vonatkozó megállapítások ténybelileg és jogilag továbbra is megalapozottak-e. Ezt az értékelést legalább négyévente el kell végezni, és annak ki kell terjednie az e határozat alkalmazásával kapcsolatos valamennyi szempontra, ideértve a vonatkozó felügyeleti és végrehajtási mechanizmusok működését is.

(110) A felülvizsgálat elvégzése érdekében a Bizottság találkozót tart az Európai Szabadalmi Szervezettel, többek között annak adatvédelmi tisztviselőjével és Adatvédelmi Testületével. A találkozón az Európai Adatvédelmi Testület tagjainak képviselői is részt vehetnek. A felülvizsgálat keretében a Bizottság felhívja az Európai Szabadalmi Szervezetet, hogy nyújtson átfogó tájékoztatást a megfelelőség megállapítása szempontjából releváns valamennyi szempontról. A Bizottság továbbá magyarázatot kér az e határozat szempontjából releváns, többek között az Európai Adatvédelmi Testülettől, az egyes adatvédelmi hatóságoktól, civil társadalmi csoportoktól, nyilvános jelentésekből vagy médiabeszámolókból, illetve bármely más forrásból származó információkról is.

(111) A felülvizsgálat alapján a Bizottság az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak benyújtandó nyilvános jelentést készít.

(112) Ha a rendelkezésre álló információk – különösen az e határozat alkalmazását befolyásoló fejleményeknek az (EU) 2016/679 rendelet 45. cikkének (4) bekezdése szerinti, Bizottság általi nyomon követéséből származó, illetve az Európai Szabadalmi Szervezet vagy a tagállami hatóságok által szolgáltatott információk – arra utalnak, hogy az Európai Szabadalmi Szervezet által biztosított védelem szintje már nem feltétlenül megfelelő, a Bizottságnak erről tájékoztatnia kell az Európai Szabadalmi Szervezetet, és fel kell hívnia arra, hogy meghatározott, észszerű határidőn belül hozza meg a megfelelő intézkedéseket.

(113) Ha az említett határidő lejártakor az Európai Szabadalmi Szervezet nem hozza meg ezeket az intézkedéseket, vagy más módon nem bizonyítja kielégítően, hogy e határozat továbbra is a megfelelő szintű védelmen alapul, a Bizottság megindítja az (EU) 2016/679 rendelet 93. cikkének (2) bekezdésében említett eljárást e határozat részleges vagy teljes felfüggesztése vagy hatályon kívül helyezése céljából.

([291]) A C-362/14. sz. Schrems-ügyben hozott ítélet („Schrems I."), ECLI:EU:C:2015:650, 65. pont.

(114) Ennek alternatívájaként a Bizottság ezt az eljárást a határozat módosítása céljából is megindíthatja, melynek keretében az adattovábbítást további feltételekhez kötheti, vagy a megfelelőség megállapításának hatályát azokra az adattovábbításokra korlátozhatja, amelyek esetében továbbra is biztosított a megfelelő szintű védelem.

(115) A Bizottságnak abban az esetben is mérlegelnie kell az e határozat módosításához, felfüggesztéséhez vagy hatályon kívül helyezéséhez vezető eljárás megindítását, ha az Európai Szabadalmi Szervezet a felülvizsgálattal összefüggésben vagy egyéb módon nem adja meg az Unióból továbbított személyes adatok védelmi szintje vagy az e határozatnak való megfelelés értékelése szempontjából szükséges információkat vagy magyarázatokat. E tekintetben a Bizottságnak figyelembe kell vennie, hogy az adott információk milyen mértékben szerezhetők be más forrásokból.

(116) Megfelelően indokolt, rendkívül sürgős esetben a Bizottság élni fog azzal a lehetőséggel, hogy az (EU) 2016/679 rendelet 93. cikkének (3) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően azonnal alkalmazandó, a határozatot felfüggesztő, hatályon kívül helyező vagy módosító végrehajtási jogi aktusokat fogadjon el.

7. ZÁRÓ MEGÁLLAPÍTÁSOK

(117) Az Európai Adatvédelmi Testület közzétette véleményét ([292]), amely e határozat kidolgozásakor figyelembevételre került.

(118) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2016/679 rendelet 93. cikke (1) bekezdése alapján létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2016/679 rendelet 45. cikkének alkalmazásában az Európai Szabadalmi Szervezet biztosítja az Unióból az Európai Szabadalmi Szervezet részére továbbított személyes adatok megfelelő szintű védelmét.

2. cikk

Az érintett tagállam haladéktalanul tájékoztatja a Bizottságot, amikor a személyes adataik kezelése tekintetében az egyének védelme érdekében a tagállam illetékes hatóságai gyakorolják az (EU) 2016/679 rendelet 58. cikke értelmében vett hatáskörüket az 1. cikkben meghatározott alkalmazási körön belüli adattovábbítások tekintetében.

3. cikk

(1) A Bizottság folyamatosan nyomon követi az Európai Szabadalmi Szervezet e határozat alapját képező jogi keretének alkalmazását annak értékelése céljából, hogy az Európai Szabadalmi Szervezet az 1. cikk értelmében továbbra is megfelelő szintű védelmet biztosít-e.

(2) A tagállamok és a Bizottság tájékoztatják egymást azokról az esetekről, amikor az Európai Szabadalmi Szervezet nem biztosítja az e határozat alapjául szolgáló jogi keretnek való megfelelést.

(3) A Bizottság legalább négyévente értékeli az 1. cikkben foglalt megállapítást valamennyi rendelkezésre álló információ alapján, ideértve az Európai Szabadalmi Szervezettel együtt elvégzett felülvizsgálat részeként kapott információkat is.

([292]) Európai Adatvédelmi Testület, 07/2025. sz. vélemény az Európai Bizottságnak a személyes adatok Európai Szabadalmi Szervezet általi megfelelő védelméről szóló, az (EU) 2016/679 rendelet szerinti végrehajtási határozattervezetéről Elérhető a következő címen: https://www.edpb.europa.eu/system/files/2025-05/edpb-opinion-202507-epo-adequacydecision_en.pdf.

(4) Ha a Bizottság arra utaló körülményről szerez tudomást, hogy már nem biztosított a védelem megfelelő szintje, erről tájékoztatja az Európai Szabadalmi Szervezetet. Szükség esetén a Bizottság úgy határozhat, hogy az (EU) 2016/679 rendelet 45. cikkének (5) bekezdésével összhangban felfüggeszti, módosítja vagy hatályon kívül helyezi ezt a határozatot, vagy korlátozza annak alkalmazási körét.

A Bizottság akkor is felfüggesztheti, hatályon kívül helyezheti vagy módosíthatja ezt a határozatot, ha az Európai Szabadalmi Szervezet együttműködésének hiánya miatt nem tudja megállapítani, hogy az e határozat 1. cikkében szereplő értékelés fennáll-e.

4. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2025. július 15-én.

a Bizottság részéről
Michael MCGRATH
a Bizottság tagja